

En Inglaterra los negocios con la América Latina se tratan a conveniencia mutua

"Admirable es que después de la Segunda Guerra, con toda la destrucción que hubo, con el enorme sacrificio económico y humano que significó, encuentra uno a este pueblo siempre joven, vigoroso, siempre mirando hacia adelante. Dijo el Presidente de Costa Rica, don José Figueres, en discurso que pronunció por la B. B. C. de Londres. — (TEXTO EN PAGINA 22) —

Año V — San José, Costa Rica. — Sábado 3 de Noviembre de 1956 — N° 1800.

LA REPÚBLICA

PRECIO DEL EJEMPLAR: ₡ 0.25

EDICION DE HOY: 24 PAGINAS

EL CORONEL DOMINGO GARCIA PIDE SE INVESTIGUE SU CONDUCTA.

Envío telegrama al Ministro de Economía y Hacienda con el fin de que ordenara dicha investigación. El Ministro Solley puso el caso en manos de la Procuraduría.

(TEXTO EN PAGINA 2)

LA ONU ORDENA A LOS AGRESORES EVACUAR EGIPTO

Las hostilidades y la evacuación de las tropas de los Estados Unidos solicitando la suspensión de las hostilidades y la evacuación de las tropas que invadieron a Egipto. El Secretario de la ONU elogió abiertamente la propuesta norteamericana para censurar la agresión

ONU nombra comisión de 3 miembros que vigile acatamiento de la orden. La integran el Dr. Ralph Bunche —Premio Nobel de la Paz— mediador en la guerra de Palestina en 1948, Ilya Tyhernkochev, soviético, y Constantín Stavropoulos, de Grecia



RALPH BUNCHE

...vigilará evacuación de agresores.

CONGRESISTAS PIDEN A EISENHOWER SE PRESENTE EN LA "ONU"

Creen los miembros del parlamento norteamericano que la presencia de Eisenhower daría mayor fuerza a su encarecimiento por restablecer la paz en el Medio Oriente

PARTIDO LABORISTA INGLES PIDE INMEDIATO ACATAMIENTO A LA ONU

En tormentosa sesión de ayer el líder laborista Gaitskell manifestó que espera hoy se presente Eden a los Comunes a declarar sin ambages que el gobierno británico acata la decisión de la ONU. Es imperativo que no se hagan desembarcos en Egipto, dijeron los laboristas. Ejército sirio al mando de los egipcios mientras países árabes se preparan a declarar la guerra a Israel

Siguen bombardeando El Cairo. Después de conocida la orden de cese al fuego expedida por las Naciones Unidas las escuadrillas anglo francesas empezaron a descargar sus bombas sobre la capital egipcia

ESTADOS UNIDOS RECONSIDERA PLANES DE SUMINISTRAR PETROLEO A INGLATERRA Y FRANCIA

(TEXTO EN PAGINA 8)

SOLIDARIDAD CON GUATEMALA EN RECLAMACION SOBRE BELICE

La Comisión de Relaciones Exteriores de la Asamblea Legislativa, ha rendido dictamen favorable a los derechos de Guatemala sobre dicho territorio — (TEXTO EN PAGINA 23) —



ULBRICHT

...gigantesca manifestación de protesta...

TRIUNFA LA REVOLUCION HUNGARA Y LOS SOVIETICOS SE RETIRAN

Premier Nagy pidió a la ONU que solicite de grandes potencias reconocimiento a la declaración de neutralidad de Hungría

Estados Unidos, Inglaterra y Francia pidieron en el Consejo de Seguridad que se solicite a Rusia la evacuación de sus tropas de territorio húngaro y se nombre comisión que vigile el cumplimiento de la orden

20 millones de dólares ofrece Eisenhower a Hungría. Gigantesca manifestación de protesta en Alemania Oriental contra Rusia

(TEXTO EN PAGINA 22)

FRANCISCO ORLICH CONTESTA AL COMITE NACIONAL DESOCUPADOS

Agradece la oportunidad que le brindan para comentar el programa que ese Comité ha planteado a la consideración del gobierno de la República

Su actitud es un aporte para los hombres de gobierno. Un gobierno se justifica en la medida que atiende a las necesidades del pueblo y nada mejor que oír y recibir las sugerencias que vengan de ese mismo pueblo

Un programa de acción política de hondo contenido social esboza en su respuesta a los desocupados don Francisco Orlich

(TEXTO EN PAGINA 2)

FUE INAUGURADO EL JUEVES PASADO EL PRIMER SEMINARIO DE ADMINISTRACION HOSPITALARIA

Este Seminario, el primero que se verifica en Costa Rica, se prolongará por espacio de 10 semanas, con una sesión intensa cada jueves, y forma parte de las actividades nacionales de coordinación hospitalaria

(TEXTO EN PAGINA 20)

CONTROL DE IMPORTACIONES Y DEL MERCADO DE CEBOLLA

El Consejo procederá a la importación del producto, como un medio efectivo de controlar las importaciones desmedidas que causan perjuicios a los productores al abarrotar el mercado. De mantenerse una conveniente reserva en bodega, se evitarán las fluctuaciones violentas de los precios en las épocas de abundancia o escasez del producto

(TEXTO EN PAGINA 20)

FETRABA PIDE QUE SE DISCUTA EL PROYECTO DE LEY SOBRE DECIMO TERCER MES

Confían en que la mayoría de los diputados, al entrar el proyecto a discusión, darán su voto para hacerlo Ley de la República en beneficio de los trabajadores costarricenses — (TEXTO EN PAGINA 4)

PRONUNCIAMIENTO DEL TRIBUNAL ELECTORAL IMPROCEDENTE

Elo en cuanto al acuerdo tomado por ese tribunal en el sentido de no permitir fiscalización en los organismos electorales, sino después de la convocatoria a elecciones

Tal nos manifiesta don Rodolfo Infante García, ex-Fiscal ante el Registro Civil — (TEXTO EN PAGINA 4)

₡ 500.000 PARA MUNICIPALIDAD DE SAN RAMON

La Corporación hizo la solicitud para un empréstito por esa suma a la Asamblea Legislativa, quien consultó a la Contraloría dando ésta la aprobación — (TEXTO EN PAGINA 3)

MIENTRAS ESTABAN REUNIDAS LAS NACIONES UNIDAS



Fuera del edificio de las Naciones Unidas en Nueva York, patriotas húngaros vestidos de luto llevan un ataúd para simbolizar la matanza en su país. En una dramática protesta de masas contra la matanza por las tropas soviéticas de 5.000 personas, desfilaron ante las Naciones Unidas, mientras el Consejo de Seguridad discutía la situación. (INP)

1.895 TURISTAS ENTRARON AL PAIS EN EL MES DE SETIEMBRE

El país recibió un ingreso por concepto de viajeros en general de \$ 287.115.35 que en colones significa ₡ 1.090.316.35

Como se desprende de estas cifras la industria turística constituye para el país uno de los más apreciables y permanentes ingresos, que en los últimos meses se han intensificado, mediante la activa labor publicitaria que está llevando a cabo el ICT — (TEXTO EN PAGINA 4)

APOYA EL PROYECTO SOBRE JUNTAS RURALES DE CREDITO DEL DIPUTADO VARGAS

Veo con simpatía el proyecto que el diputado Vargas Ugalde presentó a la Asamblea. Dice para LA REPUBLICA el representante, don Rafael Angel Chaves Soto. — (TEXTO EN PAGINA 9)

EL INVU INICIO CONSTRUCCION DE VIVIENDAS EN VILLA COLON

El plan de construcción de viviendas en esa localidad será en colaboración con la Municipalidad quien donó el terreno. Simultáneamente con el programa de construcción de viviendas el Instituto colaborará con la Corporación en un plan de mejoramiento urbano — (TEXTO EN LA PAGINA 20)

SE REFUNDIRAN RADIO PATRULLAS Y TRANSITO

En afán de centralizar comandancias y aumentar el cuerpo de Guardia Civil — (TEXTO EN PAGINA 23)

FRANCISCO ORLICH CONTESTA AL COMITE NACIONAL DE DESOCUPADOS

CORONEL DOMINGO GARCIA PIDE QUE SE INVESTIGUE SU CONDUCTA

Con motivo de publicaciones tendenciosas donde se atribuía al Inspector General de Hacienda Coronel Domingo García, presuntas actividades políticas el citado funcionario envió telegrama al Ministro de Economía y Hacienda Lic. Rodrigo Soley Ca-

rrasco, rogándole ordenara una investigación al respecto. El Ministro Soley, con el fin de que se clarifique el asunto debidamente, ha ordenado a la Procuraduría General de la República efectuar una investigación al respecto.

Señores
Miembros del Comité Nacional de Desocupados:
Antonio Carmona N.
Victor Manuel Carmona Z.
Carmen Dora Sánchez R.
Edgar Rojas R.
Carlos Sanchez H.
Armando Espinoza R.
Victor Manuel Zamora
Presente

Muy estimados Señores:

Agradezco a ustedes la oportunidad que me han brindado para

que exprese mi parecer en relación con el programa que el Comité que representan, ha sometido a consideración del Gobierno de la República, con el objeto de que se adopten medidas que contribuyan a evitar la falta de oportunidades de trabajo para los costarricenses que actualmente carecen de ocupación útil y remunerada. Sea esta también la oportunidad para manifestarles que me complace dar cuenta de que un grupo de ciudadanos como los que integran el Comité, demuestran evidente interés en la solu-

ción de problemas de orden social en un afán solamente de colaboración con la sociedad a la cual pertenecen. La actitud de ustedes, además, tiene de importancia que significa un aporte que dan a los hombres de gobierno, contribuyendo así en la tarea a cargo de aquéllos que es enorme y de múltiples facetas. Los encargados de la administración del país deben estar atentos a toda iniciativa de esa naturaleza. Un gobierno se justifica en la medida que atiende a las necesidades del pueblo y nada mejor para ello que oír y recibir cualquier sugerencia que proceda directamente de ese mismo pueblo. La labor gubernamental cada vez adquiere mayor volumen y trascendencia ante el aumento constante de las necesidades humanas. Y se hace también necesario, cada vez en mayor grado, que sean los mismos ciudadanos, debidamente organizados, los que colaboren con las autoridades en la solución de los diversos problemas sociales. Por lo mismo decía, que esa preocupación que ustedes han demostrado en lo que se refiere a las consecuencias de la falta de trabajo para algunos costarricenses, tiene toda mi simpatía.

La falta de oportunidad de trabajo para las personas que lo requieren y otros tantos problemas que afectan hoy día a las colectividades, no solamente ocurre en Costa Rica sino en la mayoría de los países. Las necesidades de los pueblos aumentan en forma considerable, lo que es consecuencia del crecimiento de las poblaciones y del desarrollo de la cultura, ya que ésta permite a las personas plantear mayores demandas a las autoridades gubernamentales. Nuestro país ocupa, entre las naciones americanas, el primer lugar en relación con lo que invierte de su presupuesto general en educación pública. De igual manera, el índice de natalidad en Costa Rica, proporcionalmente, es uno de los más elevados que se conocen. Esos dos aspectos contribuyen en forma notoria a crear ciertos problemas sociales como es el referente a la desocupación, ya que no en la misma proporción se organizan y desarrollan las fuentes productoras de riqueza. La actual administración se ha preocupado especialmente por incrementar el desarrollo de la riqueza nacional, la que luego tendrá que ser devuelta a la colectividad en servicios sociales. No es posible obtener resultados inmediatos pero si después de cierto tiempo, sea una vez que todos los planes económico-sociales que ya se han elaborado y puestos en ejecución, rindan los frutos que se han previsto.

El plan que ustedes han presentado a consideración del Gobierno por medio del Ministerio de Trabajo, es de factible realización. Las obras y demás aspectos que se señalan en él, han merecido especial atención por parte de la actual administración. Si hasta el momento no ha sido factible dar ocupación a todos los costarricenses, ello se debe, como lo expuse antes, a que no es posible esperar resultados inmediatos de los diversos planes puestos en ejecución. Deben ustedes además considerar que la ocupación plena no existe en ningún país, manteniéndose en Costa Rica, al respecto, un porcentaje bastante cerca al normal que fijan los organismos internacionales.

Señalan ustedes como factor de importancia para aumentar las oportunidades de trabajo, la realización de un intenso plan de obras públicas. Indudablemente que esa afirmación es cierta. Además de que se satisface el objetivo que se pretende, la ejecución de obras públicas, como carreteras, puentes, edificios, escuelas, unidades sanitarias y otras, contribuyen al desarrollo económico y cultural del país y al mantenimiento de la salud pública, de lo que se derivan beneficios inmediatos para todos los costarricenses. Pero, para realizar esas obras, se haría necesario sacrificar la atención de otras necesidades como lo referente a Relaciones Exteriores y Seguridad Pública, como lo sugiere el Comité. La comunidad internacional exige a todos los países cumplir con determinadas obligaciones. En la época actual, no es posible sustraerse a los compromisos internacionales por concurrir en la especie un acentuado espíritu de solidaridad, que es la base sobre la cual se promueve el desarrollo económico, cultural, político y social de los pueblos. En lo referente a Seguridad Pública, toda erogación que se haga dentro de ese campo, viene también a llenar una necesidad inmediata de los ciudadanos, sea mante-

—(Pasa a la PAGINA 24)—

Costa Rica en Cifras

PRODUCCION

Años 1950/56 (1)

Principales cultivos	1955/56	1954/55	1953/54	1952/53	1951/52	1950/51	1949/50
Café (2) quintales	528.138	738.441	509.662	719.086	459.113	437.294	511.180
Maíz fanegas	—	—	227.836	194.418	250.470	260.977	162.823
Frijol cajuelas	—	—	1.219.345	858.570	823.688	685.245	725.021
Arroz quintales	—	—	646.508	554.953	512.758	724.581	411.284
Caña toneladas	—	—	614.941	834.654	829.398	816.530	627.568

(1) Se refiere a lo cosechado en el año agrícola comprendido entre el primero de abril y el 31 de marzo; con excepción de año 1949/50 que es del 1º de mayo de 1949 al 30 de abril de 1950.

(2) Fuente de información Oficina del Café. Año cafetalero: 1 octubre-30 de setiembre.

(—) No hay datos disponibles.

EL DIPUTADO CHAVERRI BENAVIDES SE RETIRARA DE LA ASAMBLEA

En círculos bien informados pudimos enterarnos de que a principios del año próximo, posiblemente en el mes de marzo, hará renuncia de su cargo de Diputado don Guillermo Chaverri Benavides, retirándose de la Asamblea definitivamente.

El señor Chaverri Benavides, cuya acuciosidad y esfuerzo han sido bien reconocidos en la Cámara y en el país, se retirará del Congreso con objeto de ocupar-

se de un puesto en la Universidad Nacional, puesto que es muy posible, aunque no se ha podido confirmar, que sea el de Director del Laboratorio Químico. Des de hace tiempo el señor Chaverri ha venido esperando la oportunidad de trabajar con la Universidad, por lo que ahora dejará su curul en la Asamblea para dedicarse de lleno a sus actividades profesionales, en las que le auguramos un éxito tanto o mejor que el que ha obtenido como Diputado.



no fue menos nuestro regocijo cuando vimos a uno de ellos. Nos acercamos a ver "qué pescábamos", y aquí les va.

Cuando llegamos estaban comentando aspectos de la campaña política del señor Rossi, y uno de ellos preguntó: ¿No saben ustedes lo que le pasó al Sr. Rossi con la Virgen? Silencio y miradas interrogadoras hasta que alguno lo alentó a seguir con un "no!". "Pues resulta que al señor Rossi se le apareció la Virgen y don Jorge, que tiene metida su candidatura hasta los huesos, le preguntó si él tendría posibilidad de ganarla. Y saben lo que la Virgen le contestó?
...;seringa;...

Pero el chiste no terminó allí, sino que otro de los Diputados escuchas lo adiciónó con esta pregunta dicha con cara de absoluta ingenuidad: ¿Y qué quiere decir seringa? Sobra decir que nadie le contestó.

Otro chiste diputadil: ¿Qué le pasó a Jorge Rossi?
—Pues que por dedicarse a la política dejó la banca...rota!

Cuando en el ya famoso grupito de Diputados a alguien se le ocurrió ponerse a hablar sobre los Secretarios que hay en la Presidencia de la República, escuchamos a uno de ellos decir: ¿Qué bárbaros! El Presidente tiene tres secretarios y cada secretario tiene cinco secretarios; y las secretarías? — preguntó otro— Esas tienen... ¡un cuerpo muy bonito!

Ayer no sesionó la Asamblea, pero no por eso dejamos de encontrar material informativo, sobre todo del que esta sección explota. Nos referimos a los toques humorísticos de que los señores Diputados hacen gala con mucha frecuencia. Y si para nosotros fue una alegría el saber que no tendríamos que estarnos lápiz en mano durante varias horas "agarrando" todo lo que los señores Diputados dicen desde su curul cuando hacen uso de la palabra,

VOLANDO BAJO

El totalitarismo rojo y el imperialismo democrata, están con las cartas sobre las espaldas de Hungría, Polonia y Egipto.

Son los mismos que pregonan los Derechos del Hombre y que ingenuamente se condenan. Uno es el pestilente comunismo; otro es el hipócrita imperialismo.

SWAN

MAÑANA es la RIFA de la CRUZ ROJA

Recorte esta postal y péguela en el ALBUM de CURIOSIDADES ASI ES LA NATURALEZA

TODO SUSCRITOR de

LA REPUBLICA

presentando el último recibo de su suscripción

TIENE DERECHO A UN ALBUM

MUY PRONTO SE RIFARA UN PREMIO

ENTRE LAS PERSONAS QUE TENGAN SU ALBUM AL DIA

POSTAL Nº 39.

La Naturaleza es Así por WALT DISNEY

LA PRUEBA DEL AGUA

EN SU BÚSQUEDA CONSTANTE DE NUEVOS PASTOS, EL CARIBÚ TIENE QUE ESTAR SIEMPRE EN MOVIMIENTO. A VECES UN RÍO SE INTERPONE EN SU CAMINO...



NATURA SE SIRVE DE ÉL PARA DESHACERSE DE LOS INEPTOS, PUES SÓLO LOS FUERTES SOBREVIVEN A LOS RIGORES DE LAS AGUAS.

JORNADA DE TRABAJO PARA GUARDAS NO DEBE PASAR DE DOCE HORAS

Dice el titular de la Cartera de Trabajo, ante consulta que le hicieron:

Un ciudadano que desempeña el cargo de guarda, desea saber si está obligado a trabajar en concepto de jornada ordinaria nocturna diez horas y media en lugar insalubre.

Las limitaciones de la jornada ordinaria establecidas en el Código de Trabajo, se han impuesto para beneficio y defensa del empleado. Pero, tomando también en cuenta el interés del patrono o empresa, así como el interés social, ha sido necesario darle a esa regulación cierta flexibilidad, de suerte tal que pueda guardar armonía con determinadas actividades que, en razón de su propia naturaleza o por el fin que ellas cumplen, no deben estar sometidas a los límites legales genéricos de la jornada ordinaria. Precisamente, a esto último responde el establecimiento de la exclusión a que se refiere el artículo 143 del Código de Trabajo, que para su mayor claridad le trascrito:

"Artículo 143.—Quedarán excluidos de la limitación de la

EL MOP ENVIA MAQUINARIA PARA REPARACION DE CAMINOS EN CORONADO

La Municipalidad de Coronado, por medio de su Presidente, don Nautilio Sánchez Rodríguez, se ha dirigido al Ministro de Obras Públicas, manifestando el agradecimiento del pueblo de ese cantón josefino, por el envío que ese Ministerio hiciera de maquinaria que será destinada a la reparación de caminos públicos de esa zona.

Esa manifestación de gratitud que damos cuenta, ha sido extendida al representante en la Asamblea Legislativa, don Victor Alberto Quirós Sasso, por el interés que se ha tomado en colaborar porque sean solventados varios problemas en Coronado.

jornada de trabajo los gerentes, administradores, apoderados y todos aquellos empleados que trabajan sin fiscalización superior inmediata; los trabajadores que ocupan puestos de vigilancia o de confianza; los agentes comisionistas y empleados similares que no cumplan su cometido en el local del establecimiento; los que desempeñan funciones discontinuadas o que requieran su sola presencia; y las personas que realizan labores que por su indudable naturaleza no están sometidas a jornadas de trabajo. Sin embargo, estas personas no estarán obligadas a permanecer más de doce horas diarias en su trabajo y tendrán derecho, dentro de esa jornada, a un descanso mínimo de una hora y media."

De todo lo anterior se desprende que a la función de sereno, es-

to es, aquella en que se realizan tareas de vigilancia cuya ejecución no requiere sino la acción de mera presencia en el lugar confiado a custodia, no le son aplicables las disposiciones ordinarias limitativas de la jornada legal, aun en la hipótesis de que sea llevada a cabo en lugar in-

salubre. Pero, como el mismo texto legal advierte, no existe obligación a cargo del empleado para permanecer más de doce horas en el trabajo y dentro de esa jornada tendrá derecho a un descanso mínimo de hora y media.

Ahora bien, como el descanso aludido es de difícil concesión tra-

tándose del ejercicio de la vigilancia, este Ministerio, ha sustentado la tesis de que ese descanso es indemnizable como tiempo ordinario y en forma adicional cuando no se concede.

OTTO FALLAS M.,
Ministro

¢ 500.000 PARA MUNICIPALIDAD DE SAN RAMON

Con el propósito de llevar a cabo varias obras que son de urgente necesidad comunal, la Corporación Municipal de San Ramón envió a la Asamblea Legislativa un Proyecto de Ley con el propósito de conseguir con una de las Instituciones del Sistema Bancario Nacional, un empréstito por la suma de medio millón de colones.

La Asamblea hizo la consulta respectiva a la Contraloría General de la República para estudiar las posibilidades económicas de esa Municipalidad y ver si es posible concederle el respectivo permiso. La Contraloría contestó afirmativamente y dentro de pocos días la Corporación ramonense iniciará las ne-

gociaciones necesarias para obtener el citado empréstito.

MAÑANA
es la RIFA de la
CRUZ ROJA

Oferta especial

Vendemos un lote de SACOS SPORT "Tweed Inglés", último modelo, rebajados de ¢ 225.00

AHORA A ¢ 199.50

Escoja el suyo con tiempo. Recuerde que muy pronto estamos en Navidad!

ADEMAS, OFRECEMOS LA SIGUIENTE

LIQUIDACION de SALDOS

PARA CABALLEROS - 2º PISO:

Lote de vestidos de casimir con un 20% de descuento	antes ¢ 95.00, AHORA ¢ 85.00
Gran surtido de guayaberas en varios estilos de última moda,	antes ¢ 110.00, AHORA ¢ 85.00
Capa gabardina impermeable y liviana,	antes ¢ 109.50, AHORA ¢ 85.00
Pantalones de gabardina de lana inglesa,	antes ¢ 70.00, AHORA ¢ 52.50
Pantalones de Jerga de lana inglesa,	antes ¢ 95.00, AHORA ¢ 85.00
Pantalones de gabardina liviana,	antes ¢ 39.50, AHORA ¢ 29.50

PRIMER PISO:

DESCUENTO DEL 10% por la compra de CAMISAS SPORT. Actualmente ofrecemos el surtido más grande de Camisas Sport, en toda talla, en todo color.

DESCUENTO del 20% sobre un lote de camisas ajadas (de vestir y sport), pero en buenas condiciones.

PARA DAMAS Y DAMITAS

PRIMER PISO:

Bellísimas blusas	de ¢ 25.00 a ¢ 20.00
Finas combinaciones	de 36.25 a 26.00
Surtido de fustanes	de 13.00 a 11.00
Magníficos Brassiers	de 33.25 a 25.00
Finos calzones	de 5.85 a 4.50
Bellas carteras	de 30.00 a 24.00
Gran surtido de joyería con el 50% de rebaja. ..	

SEGUNDO PISO:

Capas estolas, lindísimas	de ¢ 100.00 a ¢ 59.00
Bellos sacos	de 99.00 a 74.40
Surtido de abrigos	de 125.00 a 54.25
Atractivos slacks	de 39.00 a 25.00
Faldas bellísimas	de 25.00 a 18.00
Trajes Sañire para señora	de 98.00 a 49.00



Si usted es dueño de un CLUB RAVAL, también puede aprovechar estos bajísimos precios. Este es el momento de comprar sus regalos de Navidad a precios de oportunidad.

Raval viste a toda la familia

Ramirez Valido Ltda.

Se hundió carguero costarricense

NUEVA YORK 2 (INS) El Servicio de Guardacostas, anuncio que todos los treintinueve tripulantes del carguero costarricense Marianne, de seis mil toneladas, fueron rescatados hoy en el Atlántico a unas cuatrocientas millas al sudoeste de las islas Bermudas por el buque de carga inglés Polam Hall. Todos los supervivientes están ilesos. El Polam Hall se dirige a San Juan de Puerto Rico, a seiscientas millas de distancia. Se había informado que el Marianne hundía, con cuatro metros de agua en el casco, en la popa y el cuarto de máquinas. Esta mañana el Marianne, envió un SOS. El rescate se realizó con la mar picada y fuertes vientos del Este.

MAÑANA es la RIFA de la CRUZ ROJA

Radio Universitaria

(815 Kc.) Programas musicales para hoy

CONCIERTO DEL MEDIODIA

MENDELSSOHN: Concierto para piano Nº 2
DEBUSSY: Suite el Rincón de los Niños
ALEC WILDER: Quinteto para maderas-vientos

SALA DE CONCIERTOS

J. SEQUEIRA: Xango
DEBUSSY: 15 piezas para piano

CONCIERTO DE LA NOCHE

KAHATCHATURIAN: Concierto para violín
LISZT: Concierto para piano Nº 2.

FETRABA PIDE SE DISCUTA EL PROYECTO DE LEY SOBRE EL DECIMO TERCER MES

El Presidente de la Federación de Trabajadores y Anexos (FETRABA), nos ha enviado para su publicación que enviaron con fecha 29 de octubre a la Asamblea Legislativa en respaldo del proyecto de Ley que duerme en los archivos de la Legislatura y por el cual se otorga a los trabajadores de la industria privada la retribución adicional de fin de año ya conocida como el Décimo Tercer Mes. Asimismo, en la aludida comunicación, la FETRABA felicita al señor Ministro de Trabajo, Lic. Otto Fallas por su proyecto de Ley, y a LA REPUBLICA por la calurosa defensa que ha venido haciendo de la justa reivindicación para los trabajadores de Costa Rica.

Gustosamente publicamos la carta en referencia y agradeceremos esa voz de estímulo a nuestro periódico que será siempre tribuna de los obreros costarricenses.

Dice así la carta dirigida a los señores Secretarios de la Asamblea Legislativa:

Nuestra organización ha seguido

do con el mayor interés todo el curso de los debates que se han suscitado alrededor del proyecto de ley que concedería a los trabajadores de las empresas particulares el beneficio de un mes de sueldo adicional por año, a manera de aguinaldo.

De más está decir que nosotros estamos plenamente identificados con la demanda de este mes de sueldo adicional para todos los trabajadores de las Empresas particulares, y nos sorprenden las publicaciones de las Cámaras Patronales o de los Diputados enemigos del proyecto de ley citado, que han ido desde las expresiones lastimeras hasta el insulto y la grosería contra la clase trabajadora que demanda con justicia y con conocimiento práctico del asunto una mejor distribución de la riqueza, hoy día en manos de unas pocas familias mientras el grueso de la población costarricense vive en medio de toda clase de privaciones.

Estamos de lleno con todas las agrupaciones democráticas que han venido defendiendo va-

liosamente el pago de un trezavo mes de salario y felicitamos y damos las gracias al señor Ministro de Trabajo Fallas Monge por su proyecto de ley, que aun que no es todo lo que esperaba la clase obrera ya es un paso adelante en pro de esa nueva conquista y la calurosa defensa que del mismo ha venido haciendo y al Diario LA REPUBLICA por sus magníficos y bien sentados editoriales en defensa de esa demanda de la clase trabajadora. Abundamos en las mismas razones de ellos para demandar el pago de este mes de sueldo adicional.

Nosotros esperamos que al entrar este proyecto de ley a discusión para su debido trámite, el mismo contará con la simpatía de la mayoría de los señores Dipu-

tados que lo harán ley de la mayoría del pueblo costarricense, la pública para beneficiar a la clase trabajadora.

DANIEL EL TRAVIESEO



También él está cansado... Se pasó todo el día escarbando la tierra en busca de huesos viejos..

Panamá: Donde convergieron los sueños de Bolívar

Es común ver cada fin de semana a los costarricenses que viven o llegan a Golfito, alistar sus valijas el sábado por la noche porque el domingo saldrán por la vía férrea a visitar Panamá. Hermoso espectáculo de fraternidad. Clara visión del Ex Presidente Cortés, cuando se empeñó en acercar los cultivos bananeros a nuestra frontera sur. Han desaparecido las distancias y se acercan dos pueblos; entre los muchos que Bolívar quiso ver mancomunados.

Hoy es una fecha que significa para los hermanos de ese Jirón americano un jalón más hacia la consolidación de una nacionalidad que nació cuando el audaz español vislumbró la expansión del mundo, concluyendo el sueño colomino de la esfericidad mundial. Esa porción de un suelo que el Libertador vio como su "Corinto" desde donde vería pasearse la fraternidad de los pueblos. Hermoso sueño que, se han necesitado cien años transcurridos para vislumbrarlo realidad.

Hoy hace cincuenta y tres años, Panamá inició su vida republicana, y, hoy la vemos sirviendo de escenario, en cuyo centro se entrecruzan tímidamente las manos, que en no lejano tiempo significarán, no en los campos metafísicos sino en los que dejan huella los pies humanos, armonía y convivio cotidiano en afanes de superación del pueblo, por el que el discípulo de Rousseau se desvelara para ver libre.

El pueblo panameño día a día se entrega a la realización de ese ideal. Cuando los costarricenses llegamos a esa estrecha franja de suelo lo palpamos. Vemos como ambicionan entregarse, y en honor a la verdad lo logran, a que sus hermanos encuentren no un conjunto ético que sonríe friamente, sino un haz de corazones que vibran al unísono de las esperanzas iberoamericanas.

Cuando llegamos ahí sentimos la poesía de Miró; nos penetra la música de los Muñoz y vemos la mente de Lesseps imbuida en su proyecto de abrir las entrañas de ese suelo, para convertirlo en el camino del hombre.

Hoy que la euforia tropical y patriota de los panameños está rebotando de alegría, celebrando un año más de vida republicana, queremos hacerles llegar un saludo cordial; nuestro deseo sincero de verlos perfilarse más como una nación que llegará a ser punto donde converja la mística confraternidad americana.

ORLANDO COTO V.

IMPROCEDENTE PRONUNCIAMIENTO DEL TRIBUNAL DE ELECCIONES

Hace algunos días, uno de los partidos políticos formuló solicitud ante el Tribunal Supremo de Elecciones, con el objeto de que se le permitiera acreditar fiscales en los diferentes organismos electorales. El Tribunal denegó la solicitud, alegando que la fiscalización debía ejercerse hasta después de la convocatoria a elecciones, es decir, seis meses antes de efectuarse estas.

Me parece que tal pronunciamiento del Tribunal Electoral, es desde todo punto de vista contradictorio e impropio, de acuerdo con las disposiciones del Código Electoral; el artículo 89 de

ese Código dice textualmente: [Los partidos políticos tienen derecho a fiscalizar el proceso electoral mediante personeros debidamente acreditados ante cada uno de los organismos electorales]. Es lógico entender que el proceso electoral se inicia cuando los partidos políticos principian su campaña pre-electoral y sus oficinas de censo comienzan a trabajar. En los actuales momentos ya se ha iniciado la campaña política y varios partidos trabajan activamente en el censo, es decir, se ha iniciado el "proceso electoral", según nuestro Código. De tal suerte ya el Tribunal debe permitir la fiscalización del proceso.

Bien sabido es que para las agrupaciones políticas es de ingente necesidad desde que se inicia la campaña, el nombramiento de Fiscales, no sólo por la labor propiamente de fiscalización, sino también por el trabajo que demandan a las oficinas de censo de los partidos, las solicitudes de trámite de cédula, inclusiones y traslados, que hacen ante ellos sus correligionarios; trabajo éste, de confrontación en los libros índices que lleva el Registro Civil, y que lógicamente tiene que llevarse a cabo dentro de ese recinto. Considero que de no revocarse prontamente esa resolución, se quedarán miles de costarricenses sin poder emitir su voto, ya que en la campaña pasada sucedió eso disponiendo de casi dos años de tiempo, con mucho más razón sucedería ahora que el plazo es más corto.

Otro aspecto importante es que, para quienes conocemos la honorabilidad de los señores Magistrados, no nos cabe ninguna duda de sus diáfanas actuaciones, pero para muchos el no permitir que se fiscalicen las actividades de los Organismos Electorales, sino hasta que esté por finalizar la campaña política, ello se prestará a suspicacias.

Rodolfo Infante García
ExFiscal ante el Registro Civil

Aumenta 60.000 veces el tamaño

Un microscopio electrónico capaz de magnificar objetos aumentándolos 60.000 veces de tamaño —en el que un cabello humano aparecería como si tuviera un diámetro de cuatro metros y medio— formará parte del equipo de un centro de investigación a ser instalado por Triplex Safety Glass Co., Ltda., de Londres.

PRONOSTICO DEL TIEMPO PARA HOY

8 de noviembre de 1956

Lluvioso en la cuenca del Atlántico, aguaceros en el resto del país. Cielo nublado.

SERVICIO METEOROLOGICO

MAÑANA es la RIFA de la CRUZ ROJA

REALIZACIONES DE LA ACTUAL ADMINISTRACION Ministerio de Obras Públicas



IGLESIA DE SANTIAGO DE SAN RAMON, construida por el Ministerio de Obras Públicas, con un aporte de ₡ 113.750.08. Los vecinos colaboraron con algunos materiales. Esta obra viene a llenar necesidades espirituales de los vecinos de Santiago que agradecen a la actual Administración un edificio de tal naturaleza.

★CRUCIGRAMA★

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
12				13			14				
15				16			17				
18				19			20				
		21				22					
23	24				25		26		27	28	29
30				31		32			33		
34			35		36				37		
			38		39		40				
41	42	43					44			45	46
47							48			49	
50							51			52	
53				H			54			55	

HORIZONTALES:

- 1—No mucho.
- 5—Gorra militar.
- 8—Fruto del cocotero.
- 12—Corrientes de agua dulce.
- 13—Letra castellana.
- 14—Del verbo rasar, Inv.
- 15—Marcharme.
- 16—Disparo de artillería.
- 18—Indígenas de Nueva Guinea.
- 20—Gruesos.
- 21—Personaje bíblico.
- 22—Cabeza de ganado.
- 23—De rasaltar.
- 26—Nombre de mujer.
- 30—Rece.
- 31—Arcilla.
- 33—Del verbo tener.
- 34—Afección del cuero cabelludo.
- 36—Tiene respeto.
- 38—Internacional, Adv.
- 40—Piedra muy dura, Inv.
- 41—Máquina militar antigua.
- 44—Percibido.
- 47—De perdonar.
- 49—El primer hombre.
- 50—Estafa.
- 51—Ex'tir.
- 52—Baile típico español.
- 53—De osar.
- 54—Animal polar.
- 55—Demostrativos, Pl.

VERTICALES:

- 1—Famoso general español.
- 2—Escuchará.
- 3—Brújulas.
- 4—Huesuda.
- 5—Reduce de tamaño.
- 6—Aferesis de ahora.
- 7—Tratamiento.
- 8—Cuerpo de vestido de mujer.
- 9—Contestaciones.
- 10—Vasija.
- 11—Palo de la baraja española.
- 17—Monumento egipcio.

- 19—Música operática, italianismo, dos palabras.
- 23—Ave fabulosa.
- 24—Epoca.
- 25—Del verbo roer, Inv.
- 27—Repetidos.
- 28—Tercer hijo de Adán y Eva.
- 29—Nombre de mujer.
- 32—Nombre de varón.
- 35—Compasión.
- 37—Caldo espeso.
- 39—Tirante.
- 41—Capacitado.
- 42—Antigua moneda portuguesa.
- 43—Nombre de mujer.
- 45—Antecedente.
- 46—Saludable, Inv.
- 48—Vocal, Pl.

OSA	ARETE	ASA
SUR	POLAR	VER
ABEDUL	LANNU	
TON	ZONAS	
ASENTIAN	LAOS	
LES	ARN	VERDE
IN	ALEGRES	ER
SAUCE	AIR	COI
ASCO	INFIERNO	
ASADO	DIA	
CASARE	SIEDES	
ARE	CAPAC	ERA
LOS	ASARO	SEN

MAÑANA es la RIFA de la CRUZ ROJA

La CIUDAD de PUNTARENAS con ROSSI

La gran mayoría de los dirigentes y demás elementos representativos de "LIBERACION NACIONAL" de la Ciudad de Puntarenas, dan apoyo al Lic. Jorge Rossi como Candidato a la Presidencia de la República, en carta cuyo texto se publica a continuación.



Puntarenas, 29 de octubre de 1956.

Señor

don Jorge Rossi Chavarría.

San José.

Muy estimado señor:

Los suscritos, todos vecinos de la CIUDAD DE PUNTARENAS, ofrecemos nuestro decidido respaldo al MOVIMIENTO POLITICO que postula su nombre para Presidente de la República, porque creemos que los principios en que dicho MOVIMIENTO se fundamenta son los que el país necesita y ansía ver realizados, y por considerar que es Ud. la persona más indicada para llevarlo al triunfo y a la sana realización de esos principios, por su vida honesta dedicada al trabajo y al estudio, por sus dotes de estadista demostrados con singular acierto a su paso por el Ministerio de Economía y Hacienda y a través de todas las actuaciones de su ejemplar vida pública.

De Ud. con toda consideración nos suscribimos como sus atentos servidores,

Dr. Rodrigo Portocarrero Argüello
Gloria de Portocarrero
Raúl Morice Guevara
María Aurelia Trejos de Morice
Hernán Sobrado H.
Olga de Sobrado
Lorgio Alvarez Villegas
Carmen García de Esquivel
Francisco Amador Tellez
Mario Acosta Barrios
Manuel Joaquín Mora Guillén
Mario López Monge
Fulvio Carranza Alvarado
María Elena de Carranza
Mélida Torres de París
Eduardo París Torres
Carlos Francisco París Vall
Cecilia de París
Manuela Valle de París
Alvaro Valverde García
Carmen Esquivel de Valverde
Eliás Pizarro Pizarro
Franklin Romanini Mora
Bernardo Betancourt
Hernán Brenes Brenes
Vidal Miranda Vázquez
David Escalante Escalante
Joaquín Fernández H.
Próspero Castro
Fidencio Albizzú Delgado
Josefina Delgadillo Belmonte
M^a Auxiliadora Delgadillo Espinoza
Joaquín Solera Rodríguez
Olman Arguedas Lippi
Hilda Luna Camareno de Masís
Isaac Monge Leal
Jorge Fuentes Ortega
Rodolfo Reynolds Fuentes
Roberto López García

Irene Soto de Delgado
Armina Olmos Villegas
Aurora G. de Campos
Virginia Ramírez de Hernández
Felipe Medina
Enrique Fabián Mora
Irma Guevara de Pérez
Mario Soto Rojas
Santiago Campos Eduarte
Ana R. Sánchez de Hernández
Heidy Bustamante de Reyes
Gladys Ríos de Guzmán
Marco Tulio Ibarra Angulo
Isabel de Valerio
Aristides Valerio A.
Octavio Arias Morales
Juan Delgadillo Belmonte
María Delgadillo Belmonte
Antonia Morales A.
Favio Mora París
Consuelo Muñoz Aguilar
Ziedy María Masís Aguilar
Carlos Manuel Barrantes Alvarado
Eloisa Ramírez de Barrantes
Ofelia Valle de Alvregz
Nora Ramírez de Hidalgo
Erlinda Phillip de Mora
José del Rosario Varela Cardoso
Orontes Hernández Ramírez
Orlando Jiménez Jiménez
Rafael Angel Martínez Alvarado
Marco Antonio Hernández Ramírez
Zelmira Brenes Valerio
Elssie Cernas de Soto
José Humberto Gómez
Cira Leal de Luna
Fernando Reyes Centeno
Clara Jirón de González
Elena Vargas de Valverde

Carlos Alfaro Yglesias
Elvira Mc Adam de Alfaro
Amalia Castro Ramírez
María Esther Olmos Villegas
Jesús Briceno Rivera
Manuel Argüello Ruiz
Teodoro Canessa Villalobos
Javier Gómez Thomas
Próspero Palma Ulate
José Angel Alvarez R.
Eloy Berrocal Agüero
Daisy Jiménez Arroyo
Consuelo Quesada de Berrocal
Luis Alberto Herrera Jiménez
Alexis González Escalante
Antonio Vega Ulate
Virginia Segura H. de Pizarro
Juan Bautista Saborío Rojas
Rosa María Escalante C.
Juana Jiménez de Vargas
Primo Vargas Jiménez
Carmen Granados Granados
Elida Carvajal
María de los Angeles Loría Zumbado
Maximiliano Bermúdez Sandino
Juan Sequeira Samudio
Francisco Gómez Ramírez
Mario González Camareno
Evangelina Castro de Hernández
Mario Guzmán Rodríguez
Lydia Aguilar Solís
José Luis Umaña Zúñiga
Rubén Campos Campos
Juan Benavides Villalobos
Carlos Luis Montiel Ordóñez
Andrés Acosta
Carlos Pizarro Pizarro
Ramón Brenes Duarte
Juan Aragón A.

Rita Julia de Argüello
Blanca Berrocal Quesada
Tomás Guido Gámez
Pedro Antonio Morales Vivas
Olman Soto González
Claudia de Soto G.
Marta Garnier Martínez
José Antonio Quirós Blanco
Elba Aguilar Villalobos
María Chavarría B.
Gladys Escalante de Guevara
Leonor Calderón
Rafaela Bermúdez Sandino
Ahías Fernández Alvarado
José Angel Alvarez R.
German Herrera Morales
Daniel Sequeira C.
Manuel Guevara González
Fabio Castro Campos
Renée Carballo C.
Gonzalo Badilla Murillo
Rogelio Sequeira Sequeira
Isabel Acosta
Carlos Alberto Canales
Alejandro Chavarría Centeno
Ermida R. de Chavarría
Julia María Carro Galagarza
Julio Delgadillo Lesmes
Adrián Mora V.
Rafael Angel Loría Fernández
Marco Tulio Loría Fernández
Vidal Sêqueira Méndez
Filomena Matarrita de Sequeira
Daisy Chávez
Rogelio Sánchez F.
Amadeo Salazar Fernández
Isabel de Castro
Mercedes Hernández

¡ASI RESPONDE TODO EL PAIS AL MOVIMIENTO QUE ENCABEZA JORGE ROSSI!

Por qué me opongo al Comunismo?

Por Dr. C. D. DARLINGTON

Me preocupa el comunismo por mis experiencias personales con él. He visto de cerca como funciona en la Rusia Soviética. He conocido los hombres que en aquel país se dedican al mismo trabajo que yo; la investigación científica. Y he observado lo que les sucedió. Mi experiencia empezó hace veintiséis años y me condujo rápidamente a estudiar la teoría y la práctica del comunismo. Más tarde me indujo a considerar detenidamente sus bases científicas y sobre todo, sus consecuencias para los descubrimientos científicos y el entendimiento. Permítan que explique lo que hallé.

El comunismo se basa en una doctrina elaborada por Karl Marx, hace un siglo. Es doctrina que conserva actualmente profundo interés como base de discusión y de indagación científica. Sin embargo, desde la Revolución comunista en Rusia, el partido comunista la ha convertido en algo muy diferente. La ha transformado en una doctrina oficial, primero del partido, y luego del Estado. Esta evolución se realizó lentamente y sólo gradualmente vino a ser claro que lo que significa, a saber, que todas las actividades deben ajustarse a la doctrina oficial y que todos los individuos o grupos de individuos deben acatarla.

La política de tener una doctrina oficial significa, por sí mismo, un cambio en las vidas de todos los hombres que piensan. Significa renunciar al juicio individual en todas las cuestiones públicas, una sumisión que hasta entonces sólo era exigida por las formas primitivas de la religión. ¿Y a quién debía hacerse la renuncia? No a Carlos Marx, es claro, sino a quienes interpretan a Carlos Marx. Poco a poco se vio y (ningún comunista de dentro o fuera de Rusia lo pone en duda) que la única institución competente para interpretar a Marx es el partido comunista mismo: la doctrina oficial sería la acordada por el partido, decidida en la forma que lo exigiesen las circunstancias, variando de vez en cuando.

La prueba de la conformidad con la doctrina del partido ha sido aplicada por el partido que monopoliza el poder en Rusia como base para el premio o el castigo. Ha sido aplicada por el partido que está en la oposición, fuera del bloque soviético, como base de admisión o exclusión al partido. Las discusiones y las investigaciones fueron abolidas en todo lo que se refería a los fundamentos de la acción social y política.

La política del comunismo se fundó, pues, en las ideas sociales y políticas de Carlos Marx, ideas encaminadas a remediar las injusticias sociales del siglo XIX. Son injusticias que todavía existen actualmente. Clases sin privilegios y razas atrasadas aun son explotadas. Pero ninguna más brutalmente explotada que por el Gobierno comunista de la Rusia soviética. Por lo tanto, vemos que el partido comunista cree necesario aplicar una regla de interpretación cuando está en la oposición. Reglas que aplica o anula a medida que su régimen se extiende a nuevos países y nuevos pueblos.

En consecuencia, no vemos concordancia alguna entre lo que se hacía en un período o lo que se ha hecho en otro, o entre lo que se hacía dentro de Rusia y lo que se declaraba fuera. En estos problemas, el contradecirse a sí mismo era ser "dialéctico", lo cual significa el confirmar una parte esencial de la doctrina oficial. Sin embargo, se ha hecho un gran intento para establecer una apariencia de consistencia entre los hallazgos de la ciencia y las enseñanzas y acciones del comunismo. Lo cual puede lograrse solamente suprimiendo los descubrimientos científicos que afectan a la comprensión de la sociedad, en general.

De este modo, las contingencias políticas condujeron al Estado comunista, primero a excluir a la ciencia occidental, luego a denunciarla y finalmente a prohibir en sus propios países, lo mismo en la Unión Soviética que en sus satélites, la enseñanza y la investigación de ciertas ramas científicas que se desarrollaban rápidamente en los países de Occidente. Las materias que más han sufrido han sido, especialmente, la Genética, la Psicología, y la Lingüística. Son temas en los cuales, los estudiantes, maestros e investigadores, sabiendo lo que quiere decir ciencia, no aceptaban la dirección política o no habían entendido lo que ésta significaba. Estas medidas políticas alteraron completamente las vidas culturales e intelectuales de la gente que vive bajo los gobiernos comunistas. La comunicación científica internacional se interrumpió. La iniciativa individual fue sofocada con las purgas sistemáticas. Y con soberbio desdoro, estas cosas las realizaba un partido político que se ufana de estar luchando por la unidad de todas las naciones y la emancipación de los pueblos oprimidos.

Hablo como uno cuyos amigos en la Rusia Soviética eran hombres de ciencia, interesados como el que más de cualquier país occidental en hacer descubrimientos. Eran hombres sutil y devotamente dedicados a buscar los procesos de la evolución o los medios de mejorar las cosechas o los pies de cría de los ganaderos, incrementando con ello la producción de alimentos en su país, y por ende, de todos los países. Estos hombres fueron encarcelados, consignados a los campos de trabajo, degradados como criminales, abandonados a la muerte y algunas veces oficialmente ejecutados. Cosas que recuerdan a la Inquisición en la Edad Media. Pero, además, se hicieron sin previo proceso público ni juicio ni anuncio, en una escala que no tiene precedentes en la Historia.

La publicación de los descubrimientos científicos en la Rusia Soviética, como en todos los demás Estados comunistas, se ha ido gradualmente hinchando de vanidad, durante los últimos veinticinco años, con una mezcla de citas sin sentido, errores infantiles y positivos fraudes. Una generación de políticos científicos puede seguir a otra y cada una puede exponer los errores de su precedente, pero la vida de los hombres de ciencia y pensadores bajo el comunismo sabemos que sólo puede ser de miedo hacia el Gobierno y de corrupción entre los mismos trabajadores científicos. En resumen, el comunismo apareció como una teoría filosófica destinada a liberar la mente y se ha convertido en el instrumento más eficaz de esclavitud que se haya conocido jamás. Esta es la obra, la hazaña, de los partidos comunistas en todo el mundo. Es lo que ha hecho hasta ahora la Revolución comunista del 1917. Empezó cuando el Gobierno comunista disparó por vez primera con ametralladoras contra Inermes manifestantes en las calles de Moscú. Se continuó con la deportación de los campesinos y de los intelectuales que diferían de las opiniones del partido comunista. Se mantiene actualmente por las fuerzas armadas de enorme potencia militar, en combinada alianza con los partidos comunistas y sus candorosos o mentecatos amigos en cada país del mundo. Es a la luz de la experiencia que yo me opongo al comunismo.

Nuevo Estado miembro de la UNESCO

Con fecha 10 de octubre, el Excmo. Sr. Embajador de Finlandia ha firmado en el Foreign Office el Acta Constitutiva de la Unesco y ha depositado los instrumentos de aceptación por su Gobierno.

La Unesco cuenta en este momento 77 Estados Miembros.

Rumanía Comunista aumenta salarios a los trabajadores

LONDRES (INS) La Rumanía Comunista, aparentemente tratando de conjurar una rebelión de los trabajadores como la de Hungría, anunció hoy un aumento en los salarios concesiones a las familias, pensiones y bonos de trabajo.

Al cerrar edición:

FRANCIA E INGLATERRA NO HARAN CASO AL CESE DE FUEGO

LONDRES, 3 INS. — Bombardeos anglo franceses comenzaron a destruir las bases militares egipcias en un asalto final previo al desembarco de fuerzas terrestres y funcionarios anglo franceses indican que tal cosa sería cuestión de horas.

J. Enoch Powell Secretario Parlamentario por el Ministro de Viviendas predijo que el desembarco era cuestión de horas. Tres barcos de transporte salieron esta noche de Southampton para reforzar el asalto a Egipto. No hay indicaciones de que Francia o Inglaterra hagan caso al pedido de las Naciones Unidas de un cese de fuego.

15.000 PRISIONEROS EGIPCIOS EN MANOS DEL EJERCITO ISRAELI

PARIS, 2. INS.— Un vocero de la embajada israelí alegó esta noche que las fuerzas victoriosas de su país en su avance en la península de Sinaí han capturado 15 mil prisioneros egipcios y han tomado cien tanques y quinientos cañones.

NAVIOS EGIPCIOS HUNDIDOS BLOQUEAN EL CANAL DE SUEZ

(Comandancia Aliada en CHIPRE, Nov. 3. INS. — La Comandancia anglo francesa informó esta noche que los egipcios han hundido 5 navíos más en el Canal de Suez con la finalidad de impedir todo tránsito por aquella estratégica vía. Despachos anteriores habían anunciado que el Canal estaba parcialmente obstruido por dos buques egipcios el destructor Acre y una embarcación pesquera.

La Comandancia aliada con sede en Chipre dijo en su comunicado de media noche que la ofensiva aérea francesa y británica ha propinado un golpe paralizante a la fuerza aérea de Egipto.

Los pilotos que regresan de sus misiones revelan haber infligido serias averías a cierto número de tanques blindados que se hallaban estacionados en un campamento militar egipcio. La ofensiva no ha encontrado oposición digna de mencionarse y que todas las actividades parecen haber sido abandonadas en un aeropuerto egipcio bombardeado.

Un comunicado previo manifestó que los bombarderos británicos Camberra silenciaron los transmisores de La Voz de Arabia, cerca de El Calro.

El portavoz británico de que surtió la información (1) ofreció pormenores en el lacónico comunicado expeditivo sobre el tercer día consecutivo de la concertada acción aeronaval desatada como paso preliminar para la proyectada ocupación de la zona del Canal de Suez.

¿COMO FUNCIONA LA ONU?

Veinte estudiantes de diferentes países se encuentran actualmente en la sede de las Naciones Unidas, en Nueva York, en donde participarán en un programa interior de un año para familiarizarse directamente con el funcionamiento de la Organización.

Durante este año, estudiarán el funcionamiento de la Secretaría, en cuyo seno van a ocupar puestos temporales. Algunos de ellos de vez en cuando podrán servir de guías a grupos de turistas que visiten la sede de las Naciones Unidas.

Comentarios al Dictamen del Banco Central sobre la emisión de bonos por 15 millones.

MALA INTERPRETACION DE UNA CRITICA

Por JORGE ROSSI

Me permito comentar el informe que presentó el Banco Central sobre el proyecto de ley para emitir bonos por quince (15) millones de colones, informe que algunos órganos de prensa han interpretado como una "tremenda crítica" para la administración actual.

Ante todo, conviene señalar que si se lee el documento con objetividad, se verá que no hay en el mismo, por ningún lado, críticas que pudieran entenderse exclusivamente hechas contra este Gobierno.

Cierto es que el Banco critica con rigor la "práctica seguida, hace ya bastante tiempo, de presentar presupuestos aparentemente balanceados mediante el arbitrio de omitir ciertas partidas de gastos, para luego elaborar nuevos presupuestos, e incluirlas en ellos, cubriendo los egresos con una recalificación de las posibles entradas del año". Esta crítica no puede ir en modo alguno contra esta administración en particular. Durante el gobierno anterior se usó el mismo método, pero no se presentaron fenómenos naturales inevitables como las inundaciones de 1954 y 1955, que dieron al traste con el impuesto sobre las utilidades de la Compañía Bananera.

Las observaciones a la colocación de los bonos, tampoco pueden considerarse como de crítica para el Gobierno del Presidente Figueres. El Banco ha dicho que las "condiciones de nuestro mercado de valores no son favorables en este momento como para que el público pueda absorber los bonos en la forma rápida que se necesita"; esto es, sencillamente, exponer situaciones y hechos financieros. El Gobierno actual se ha manejado bien en este campo y no merece crítica. Si las condiciones de nuestro mercado no fueran favorables en este momento, ello se debería a que el público ha venido adquiriendo bonos bancarios y de otras clases.

Los que están al acecho de cualquier circunstancia para hacer de ella piedra de escándalo político contra el Gobierno, o quienes no hayan leído el informe del Banco con calma y buen cuidado, pueden interpretar el contenido del mismo como "tremenda crítica" contra el Gobierno actual. En realidad, el documento contiene críticas, advertencias y un planteamiento de las condiciones en las cuales podría cooperar con el Gobierno adquiriendo bonos, posiblemente en atención al origen de la dificultad fiscal que con esos bonos se piensa remediar.

Las críticas cubren "varios años" anteriores. Ese lapso comprende a otras administraciones, y no sólo a la actual. Injusto sería el Banco si criticara sólo a la presente administración, porque le consta a su Junta Directiva como a todos los costarricenses, que este Gobierno impuso nuevos tributos para evitar el desequilibrio que se originaría en cargas fiscales establecidas por la administración anterior, sin crear los ingresos permanentes adecuados para cubrir tales cargas. Sólo la fatalidad hizo que las inundaciones anularan el empeño serio y valiente con que el Gobierno de Figueres procuró evitar problemas fiscales como el de hoy.

Las advertencias se refieren al futuro, y no significarán crítica sino en el caso de que se dejen de tomar medidas apropiadas para evitar las situaciones graves que pudieran presentarse en el futuro.

El Banco ha señalado las condiciones en las cuales podría llegar a dar su cooperación. Ha dicho que, "vista la posibilidad" de que se acuda a él a fin de que compre los bonos, "no está dispuesto a adquirirlos si no se toman inmediatamente medidas drásticas para arreglar el problema presupuestario de los años futuros".

Este problema presupuestario tiene que resolverse: alguna solución debe adoptarse, de las únicas dos que son viables: aumento de los ingresos o disminución de los egresos. Cierto que es difícil aumentar considerablemente los ingresos en nuestro régimen tributario; pero es también cierto que no será fácil reducir los egresos; la demanda de servicios administrativos es enorme en nuestro país, y también se han iniciado planes de capitalización pública muy importantes con cargo al Presupuesto Nacional, como el de electrificación. En cualquiera de los casos, es importante que los costarricenses estén bien enterados y puedan formar criterio sobre la situación.

Así es como entiendo yo el dictamen del Banco, aunque creo que los señores Directores fueron más lejos de lo necesario, al pronunciarse en términos que se prestan para ser interpretados como crítica dirigida exclusivamente contra esta administración, tal crítica no se justificaría sino cuando se hubiere desechado recomendaciones o sugerencias del Banco, que antes de ahora no habían sido hechas. Los términos se prestan para hacer escándalo político, enturbiando las condiciones en que debe resolverse un problema de la trascendencia del que se ha presentado al Gobierno sin culpa de su parte. En esto ha errado el Banco, por exceso de celo.

La Junta Directiva del Banco Central creyó necesario hablar con crudeza, y hemos de confiar en que a la postre eso servirá para que el público conozca bien las consecuencias de las posibles soluciones. Esto puede significar cooperación positiva con el Poder Ejecutivo y con la Asamblea, si no hay nerviosismo político; así sabrán los costarricenses que, si se llega a tal o cual solución, no será por capricho del Gobierno sino por imperativo de las circunstancias. Hemos de confiar en el buen sentido de los gobernantes, y en la comprensión de la ciudadanía. Si Costa Rica desea mantener un alto nivel de servicios administrativos, y un buen

—(Pasa a la PAGINA NUEVE)

PARTIDO LIBERACION NACIONAL

ASAMBLEAS DE DISTRITO

VI SEMANA

DEL 4 AL 10 DE NOVIEMBRE DE 1956

PROVINCIA DE SAN JOSE

TARRAZU:

Distrito 4º San Lorenzo. Domingo 4, 2 p. m. Casa Gregorio Barboza.

ASERRI:

Distrito 2º Tarbaca. Domingo 4, 10 a. m. Casa Rafael Cruz.

Distrito 4º San Gabriel. Domingo 4, 3 p. m. Casa Juan Fallas.

SANTA ANA:

Distrito 5º Piedades. Domingo 4, 11 a. m.

ACOSTA:

Distrito 4º Cangrejal. Domingo 4, 10 a. m. Casa Eduardo Rodríguez.

PROVINCIA DE ALAJUELA

CANTON CENTRAL:

Distrito 11 Turrúcares. Domingo 4, 4 p. m.

Distrito 13 La Garita. Domingo 4, 2 p. m.

SAN RAMON:

Distrito 2º Santiago. Domingo 4, 11 a. m. Casa Tino Pineda.

ATENAS:

Distrito 1º Atenas. Domingo 4, 2 p. m.

PALMARES:

Distrito 1º Palmares. Domingo 4, 10 a. m. Local Calixto Pacheco.

Distrito 2º Zaragoza. Domingo 4, 2 p. m. Casa Félix Vargas.

POAS:

Distrito 5º Sabana-Redonda Domingo 4, 10 a. m. Casa Gregorio Murillo

SAN CARLOS:

Distrito 1º Villa Quesada. Domingo 4, 10 a. m. Teatro.

ALFARO RUIZ:

Distrito 4º Guadalupe. Domingo 4, 12 m. Casa Florentino Araya G.

PROVINCIA DE LIMON

CANTON CENTRAL:

Distrito 3º Talamanca. Domingo 4, 10 a. m. Casa Reinaldo Villalobos (en Volio).

SIQUIRRES:

Distrito 1º Siquirres. Domingo 4, 1 p. m. Teatro.

Distrito 2º Pacuarito. Domingo 4, 3 p. m.

PROVINCIA DE PUNTARENAS

CANTON CENTRAL:

Distrito 2º Pitahaya. Domingo 4, 10 a. m.

Distrito 5º Paquera. Sábado 10, 10 a. m.

ESPARTA:

Distrito 5º San Jerónimo. Domingo 4, 2 p. m. Casa Moisés Arroyo M.

BUENOS AIRES:

Distrito 1º Buenos Aires. Domingo 4, 10 a. m.

Distrito 3º Potrero Grande. Sábado 10, 2 p. m.

Distrito 4º Boruca. Viernes 9, 10 a. m.

GOLFITO:

Distrito 1º Golfito. Domingo 4, 10 a. m.

PROVINCIA DE GUANACASTE

CANTON CENTRAL (Liberia)

Distrito 2º Cañas Dulces. Domingo 4, 10 a. m. Teatro Fco. Alvarado.

NICOYA:

Distrito 2º La Mansión. Domingo 4, 10 a. m. Casa Jesús Rodríguez G.

SANTA CRUZ:

Distrito 3º 27 de Abril. Domingo 4, 10 a. m. Casa Ricardo Noguera.

CARRILLO:

Distrito 2º Palmira. Domingo 4, 10 a. m.

ABANGARES:

Distrito 1º Las Juntas. Domingo 4, 2 p. m. Salón Caballo Blanco.

TILARAN:

Distrito 2º Quebrada Grande Domingo 4, 10 a. m.

Distrito 3º Tronadora. Sábado 10, 6 p. m.

APOYA PROYECTO SOBRE JUNTAS RURALES DE CREDITO DEL DIP. VARGAS UGALDE

Conversando con el diputado don Rafael Angel Chaves, llegamos al tema sobre el proyecto que presentó su compañero, don Eugenio Vargas Ugalde, a la Asamblea y, del cual nuestro periódico dio amplia información, a fin de reformar la legislación del sistema bancario nacional, para que todas esas instituciones puedan dedicarse a la creación de Juntas Rurales de Crédito Agrícola. La opinión del representante Chaves Soto, por la vinculación de sus actividades en los medios agrícolas nos pareció de interés, y hemos concretado su pensamiento en los siguientes conceptos:



Diputado Rafael A. Chaves
...con simpatía...

—El proyecto de don Eugenio Vargas me ha parecido muy bien dirigido a beneficiar a una clase que siempre ha resultado desafortunada; y sin embargo son los que producen riqueza nacional. Y evitan la salida de divisas que son necesarias para traer cuanto no producimos en el país.

—Lo considero bueno porque a-

demás de ampliar los créditos, vendría a constituirse en una competencia entre los bancos, que sería favorable al pequeño productor. A aquellos que cotidianamente vemos sobre el surco produciendo los artículos comestibles que van a la mesa de todas las clases sociales del país.

—Es necesario que los entendidos en materia financiera, así como los técnicos agrícolas, intervengan en forma que esa reforma legal venga a surtir en la práctica, los efectos que ha tenido en mente el representante Vargas

Ugalde al presentar su proyecto, dirigido a ampliar las perspectivas económicas de los pequeños agricultores. Por ello hago un llamamiento a esos sectores importantes para que concurren en aconsejar para la perfección del proyecto.

—Una de las cosas buenas que

he visto del proyecto es también la exención de los derechos de timbres y otros, en la tramitación tanto de las solicitudes como de las cancelaciones de los créditos que concederán, de aprobarse ese proyecto, todos los bancos para ampliar las actividades de la pequeña agricultura.

MAÑANA es la RIFA de la CRUZ ROJA

MALA INTERPRETACION

(Viene de la PAGINA SEIS)

ritmo de construcciones públicas, el pueblo tiene que pagarlas. Si no bastan los ingresos fiscales de que se dispone en la actualidad, aunque resulte difícil habrá que buscar nuevos recursos, procurando que se afecte lo menos posible el costo de la vida de los costarricenses menos pudientes. Estamos en tiempo para tomar las medidas adecuadas, y así no caeremos en el "fácil camino de financiar déficit fiscales con emisiones".

Sobre los factores que han creado el problema con carácter de gravedad para el futuro cercano, tal como lo ha enfocado el Banco Central, haré algunos comentarios en las próximas publicaciones.

NACIONES UNIDAS

—Viene de la PAGINA OCHO)

te jordano integrado por ministros pro-egipcios, se informó en fuentes autorizadas que dicho cuerpo se opone a la demanda del Rey Hussein de que se declare la guerra a Israel.

LA BATALLA DE GAZA

Territorio de la faja de GAZA. 2. INS.— Llegué hasta el lugar en que se libraba la batalla de Gaza en un viejo taxímetro. Vi como los soldados israelíes se apoderaron de la ciudad y la zona entera de Gaza, ambas colmadas de refugiados árabes de la Palestina, al tiempo que vencían la resistencia de las tropas egipcias y de elementos de la sociedad de juramentados de Fedayes. La faja costanera de trescientos veinticuatro kilómetros cuadrados cayó en poder de los invasores después de nutridísimos bombardeos aéreos y de artillería de una rápida acción volante por elementos israelíes mecanizados que se llevó a cabo de sur a norte.

Durante la noche y a primera hora de hoy esperé hasta que los cañones y la aeronáutica de Israel hubieron debilitado las posiciones egipcias. Luego cuando una columna de tanques blindados israelíes entró por el sur proveniente de Beerit, fui en mí De Soto a través de un campo yermo hacia la incendiada ciudad de Gaza.

A la derecha de nosotros se oían el retumbar de los morteros y el estacato de los armas automáticas.

En vista de ello mi chofer tomó hacia un lugar sobre el cual se veía una densa nube de polvo, lo que indicaba que por allí avanzaba un convoy armado.

Esperamos detrás de un cerro para ver si el convoy era israelí o egipcio, pero pronto notamos que en la caravana iban muchos autobuses de Tel Aviv cargados de tropas y encabezados por vehículos medio orugas y que a la cola del convoy viajaba un camión que transportaba prisioneros muy importantes.

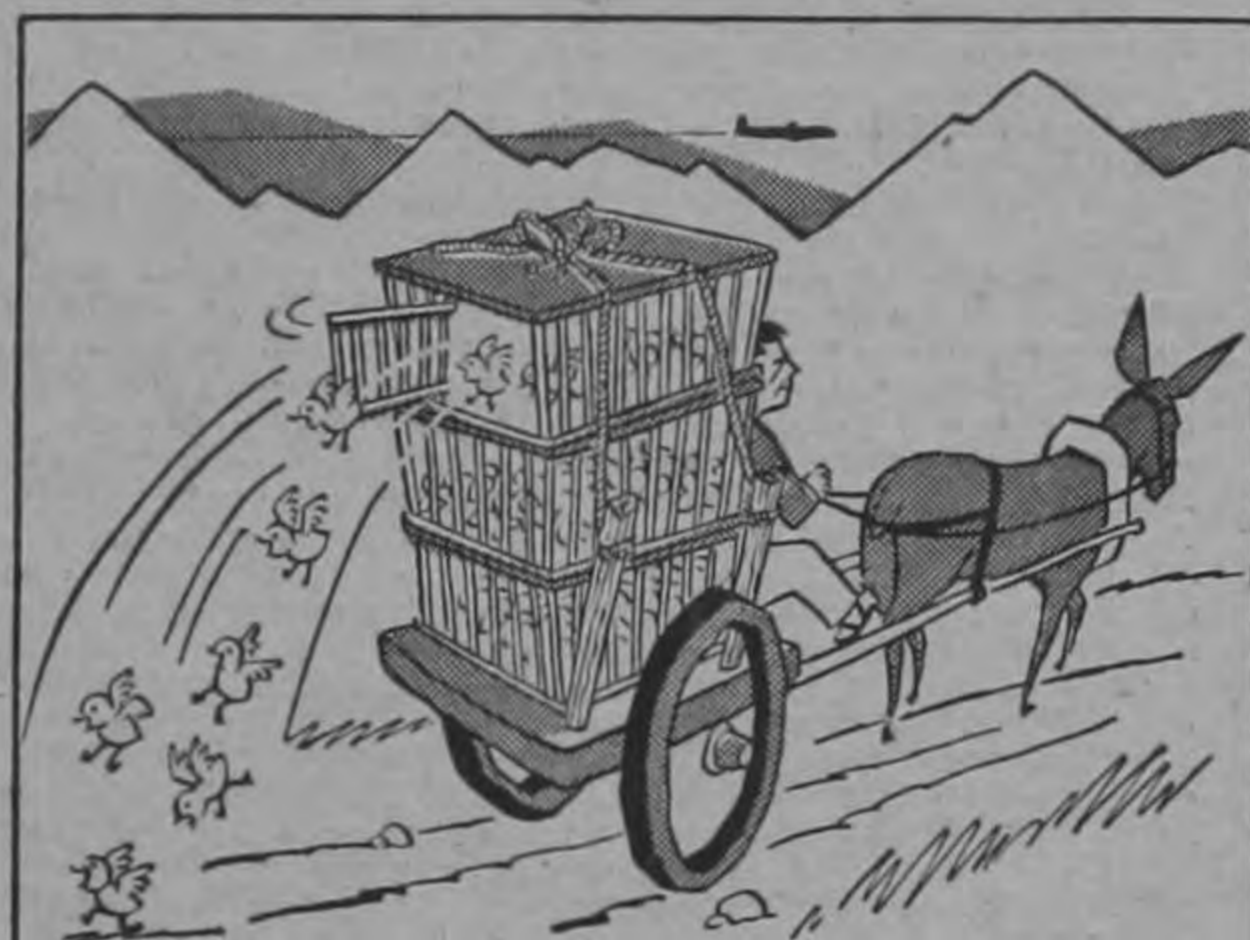
Nos sumamos a la comitiva y descubrimos que el Convoy era el primero que despachaban los atacantes después de un asalto inicial por destacamentos especializados. Cerca de la pista para despegues y aterrizajes de Gaza, la utilizada por los inspectores de las N. U. pudimos ver un punto fuerte egipcio que ahora estaba reducido a escombros.

Cerca de un campamento de entrenamiento usado por los juramentados de la Fedayen —en el cual todavía se veían colgados algunos sacos de los usados para ejercicios de bayoneta— tropezamos con un fuerte ataque. Los vehículos del convoy se dispersaron. Yo me eché rápidamente a la tierra. Más tarde la artillería israelí pulverizó la tapia de un huerto tras la cual se escudaban los asaltantes egipcios.

Oímos un fuerte ruido de fusilería y estallidos de granadas y marchamos hacia el lugar de que provenían en el centro de la población.

A poco chocamos con un tanque destruido que yacía como una serpiente enroscada, en medio de la vía.

La plaza principal de Gaza estaba prácticamente atestada de vehículos, militares y soldados israelíes. También se veían numerosas muchachas que vestían calzones azules y a quienes se les había dado la consigna de tomar prisioneros.



Hubiera sido mejor enviarlo por

CLIPPER CARGO de la Pan American

Avenida Central y Calle 1a., Tel. 4204, San José

ES-51/54-000

A NUESTROS ANUNCIANTES

31 de octubre de 1956.

Estimados señores:

Estamos seguros de que Uds. habrán notado el gran aumento de circulación de LA REPUBLICA que, con 191 agencias cubre ampliamente el territorio nacional.

De la misma manera, habrán Uds. apreciado las mejoras que nuestro diario ofrece en todos sus departamentos editoriales.

Con lo anterior estamos ofreciendo también nuevos contratos de servicios informativos y tiras cómicas diarias y semanales que han encontrado una franca aceptación en el público.

Otros de nuestros progresos han sido la instalación de una nueva rotativa y nuevos tipos de formación, que, junto con los nuevos servicios de matrices para avisos, sin costo alguno para nuestros anunciantes, contribuyen a la mejor presentación y efectividad de su propaganda.

Lo dicho, ha contribuido a asegurar la extraordinaria demanda con que nuestro periódico cuenta hoy día, demanda que ha puesto a LA REPUBLICA en primera línea como medio de propaganda, justificando ampliamente el pequeño aumento en nuestras tarifas de anuncios que es el motivo de esta carta.

A partir del 1º de noviembre de 1956, la pulgada por columna para anuncios corrientes fue aumentada en \$ 0.50.

Con la seguridad de que Uds. nos darán la fina cooperación de siempre y aprovechando la oportunidad para ponernos una vez más a sus amables órdenes.

Somos de Uds. Attos. y Ss. Ss.

LA REPUBLICA.

La tragedia, la delincuencia y lo imprevisto

DEFINITIVAMENTE ACLARADO SENSACIONAL ROBO DE 8.500 COLONES EN ALAJUELA

Los autores del asalto a la casa del Sr. Alex Soto Argüello eran integrantes de una peligrosa pandilla en la que hay tres mujeres mezcladas. La casi totalidad del botín fue hallada por los detectives Ramón Esquivel Durán, F. Leitón y el auxiliar de ellos, Antonio Avila.

Hace aproximadamente once días informamos a nuestros lectores sobre un escandaloso robo ocurrido en una céntrica barriada de Alajuela. Hampones no identificados se introdujeron en horas del día a la casa del señor Alex Soto Argüello y cargaron con todo lo que hallaron: un radio, alhajas, una valiosa cámara fotográfica, abrigos costosos, maletas cargadas de objetos, etc., etc. Un cálculo conservador de los dueños de casa arrojó una cuantía aproximada de 8.500 colones. Para allanar la propiedad, los pistoleros usaron barras de hierro con las que fracturaron una de las ventanas procurándose en esta forma acceso a la morada.

Las investigaciones fueron encomendadas al experimentado Agente Ramón Esquivel Durán, quien acompañado de los detectives F. Leitón y Antonio Arrieta inspeccionaron cuidadosamente el lugar del suceso, hallando de inmediato indicios de suma importancia. Investigadas que fueron las pistas se llegó a la conclusión de que una pareja (hombre y mujer) llamados: Alfredo S. S. y M. E. R. S. respectivamente eran los autores del hecho.

Este par, admitió —a costa de grandes esfuerzos por parte de los agentes— que la mayoría del botín había estado en casa de ambos, "en tránsito" como dicen ellos. Lógicamente, fueron enterados de la grave responsabilidad en que habían incurrido como encubridores, por lo que los indicados se aprestaron a brindar amplia información. Efectivamente: señalaron como autores del atraco a otros parientes, entre los que hay dos hombres y otra mujer (esta tomó parte en el escalamiento). El pernicioso trío ha sido buscado intensamente y sólo se ha podido capturar a uno de los hombres a la mujer, quienes confesaron de plano la fechoría. A continuación, señalaron "cuidadosamente" ciertos negocios de la Provincia de Cartago en donde vendieron casi todo.

Los detectives pusieron a buen recaudo a este grupito de especialistas maleantes e hicieron más de veinte viajes a Cartago y alrededores, requisando en negocios del centro una parte de lo robado y en las batriadas de San Blas, San Rafael y otras se recuperó el resto.

La abigarrada pandilla de foragidos operaba directamente bajo las órdenes de un peligroso hampon, evadido hace tiempo de una las cárceles en donde descontaba larga condena, a quien sus congéneres apodan "Perrita". Este semi-canino aun no ha aparecido, pero las autoridades de investigación le pisan los talones.

Para coronar la brillante labor, estos mismos detectives descubrieron dos cuantiosos robos más, cometidos por esta cábala, robos que fueron cometidos: uno en una casa de San Antonio de Ojo de Agua, y el otro en una pulpería de Alajuela de donde se llevaron hasta las urnas y la mortadela que estaba colgada en un anaquel.

Los detectives aludidos nos han manifestado, que de no haber sido por la formidable colaboración que les brindó el Mayor Guido Bolaños, Comandante de Plaza y Guardia Civil de Alajuela, el Comandante de Plaza de Cartago y los detectives de ambas provincias, las labores —que culminaron exitosamente a los diez días— estarían aun en sus principios. Nosotros creemos que los Agentes de

Investigación son modestos, porque la labor de ellos ha sido brillante, claro está, que la colaboración de sus colegas fue de suma importancia.

ARMAS CAPTURADAS A LOS ARGELINOS



Amotinados en un muelle de Oran, Argelia, rifles, morteros y ametralladoras ocupadas en el buque contrabandista de armas Athos por una patrulla francesa. Las armas se dice que eran enviadas a los rebeldes argelinos desde Egipto. (INP).

Capturados ladrones de arroz del Consejo de Producción en Quepos

El Resguardo fue puesto en autos de las sustracciones, por el Jefe de la Agencia del Consejo en aquel lugar, siendo capturados dos sujetos que confesaron la comisión de la fechoría. Se cree que el robo sea de más de cien sacos.

El jefe de la Agencia que el Consejo Nacional de Producción tiene en Quepos, descubrió un cuantioso robo de arroz. Efectuando un chequeo inmediato se dio cuenta de que las sustracciones del grano enfardado ascendían a más de cien mil bultos. Inmediatamente puso el grave hecho en conocimiento del Resguardo Fiscal del lugar, iniciándose de hechos las investigaciones. Poco tiempo después fueron detenidos dos sujetos, empleados de la misma Agencia, cuyos nombres son: L. C. y J. U.

Dado que había indicios determinantes en su contra se les sometió a cuidadosos interrogatorios, pero negaron los cargos, viéndose las autoridades en la imperativa necesidad de libertarlos porque vencía el término legal de reclusión: 24 horas. Afortunadamente, se lograron obtener evidencias de mayor peso y fueron arrestados nuevamente. En esta ocasión confesaron plenamente la comisión del hecho. L. C. admitió ser la persona que hurtaba los sacos de arroz. El otro,

J. U. era quien vendía el arroz robado. Fueron mantenidos bajo arresto, siéndole comunicadas las diligencias a las autoridades judiciales del circuito. A ambos delincuentes les fue requisada una suma de dinero estimada en cien colones aproximadamente, dinero que se supone proviene de las "ventas florecientes".

Por su parte, los Directivos del Consejo Nacional de Producción en esta capital han creído de suma importancia denunciar el caso en la Oficina de Investigación para que se indague lo ocurrido hasta en sus más mínimos detalles. Dos agentes partirán inmediatamente al lugar, en donde les serán facilitados medios de transporte a todos los lugares que estimen convenientes.

MAÑANA
es la RIFA de la
CRUZ ROJA

CRECE EN FORMA ALARMANTE EL RIO REVENTADO EN CARTAGO

Vecinos de esa ciudad nos han informado, que los fortísimos aguaceros de ayer en la tarde inundaron algunas calles. Según parece, el caudal del río Reventado —en las afueras— amenaza con salirse hasta la carretera.

En las primeras horas de anoche, varios vecinos de Cartago nos comunicaron que, los aguaceros que cayeron durante la tarde de ayer, inundaron algunas calles de la ciudad. Mientras tanto, el río Reventado que cruza las afueras de la ciudad de Cartago está amenazando nuevamente con

inundar el sector, pues su cauce, normalmente ínfimo ha aumentado alarmantemente en las últimas horas.

Debe recordarse que en varias ocasiones este río ha causado verdadero terror en aquellos lugares porque se ha salido de madre y ha inundado extensamente la ba-

rríada. Incluso, ha interrumpido el tránsito con la capital al arrastrar grandes cantidades de fango, piedras y troncos inmensos que han quedado atravesados. El año pasado por ejemplo, los daños fueron considerables en los lugares cercanos al mencionado río.

LLUVIAS HICIERON CRECER PELIGROSAMENTE EL RIO BARRANCA

El Jefe Político del lugar se vió precisado a hacer transbordar a los pasajeros de vehículos motorizados porque el puente de Barranca está siendo baido por la correntada. No se reportaron inundaciones aún, ni desgracias personales.

En telegrama urgente recibido ayer en el Ministerio de Gobernación, suscrito por el Jefe Político de Esparta, señor Belisario Gutiérrez, dijo que acompañado de sus subalternos se habían visto precisados a detener todos los vehículos motorizados que iban de y para Puntarenas, porque el río Barranca había crecido en

forma alarmante y estaba batiendo peligrosamente la estructura del puente, lo que a su juicio, era peligroso para el tránsito.

Agregó, que las lluvias en los últimos días habían azotado consistentemente la región con los resultados dichos, pero hasta el momento no había inundaciones ni desgracias personales. El peligro

está latente porque las lluvias —aun anoche— no habían cesado.

De Guanacaste se ha reportado que las lluvias han continuado, pero no hay peligro inminente de desastres. De la zona Sur del país y del Valle de El General, reportan que el tiempo ha mejorado sensiblemente hasta el punto de permitir los vuelos de aviones que cubrieron ayer sus rutas más o menos normalmente.

En donde la situación ha estado un tanto crítica, ha sido en la región de Frailes de Desamparados, pues allí los aguaceros causaron daños considerables en la carretera. El río Alumbre dañó grandemente el puente del mismo nombre, cosa que fue reportada al Ministerio de Gobernación y al MOP.

Por lo demás, los temporales no han revestido la gravedad de los que ocurrieron el año pasado en todo el país, y a causa de los cuales perecieron muchas personas. Se tiene la impresión de que la estación lluviosa está amainando, a no ser que el gélido noviembre nos reserve una desagradable sorpresa con sus ráfagas huracanadas.

MUSICO SIN CAPA

El Sr. Antonio Bogantes Acuña es integrante de la Banda de la Guardia Civil. Lo dejaron sin capa, pero siempre puede tocar su instrumento. La capa no es determinante para tocar bien o mal. Pero la capa es del Gobierno y el músico tiene que responder por esta parte del equipo, la cual —según parece— vale doscientos pesos.

Bogantes reportó lo ocurrido a la Oficina de Investigación, diciéndole en su denuncia que la capa, capote o capita, la habla prestado a un amigo. Este amigo le dijo que se la habían robado en el Teatro Central de Puntarenas. El músico Bogantes ha exigido al descuidado amigo, que le pague

inmediatamente lo perdido. Este señor, requerido seriamente por dos detectives, dijo que estaba dispuesto a pagarle la capa; pero en abonos de a veinte pesos mensuales!!! A lo "polaco". Lo malo es que en la Intendencia Militar no aceptan esos arreglillos. Le rebajarán a Bogantes doscientos pesos de golpe y porrazo. En discusiones preliminares no se llegó a acuerdo alguno. De manera que la cosa está en manos del Sr. Juez de turno.

Moraleja: "Si eres músico, no le prestes la capa a nadie. Si no tienes capa, tampoco la prestes. ¡Qué caray, el chiste tiene que salir de todas maneras!!!"

PERRO TAN CARO COMO UNA MAQUINA DE ESCRIBIR.

Evidentemente que hay "discriminación racial" aun entre los perros. Hay nubes de ellos deambulando por la capital. Estos perros son los vagabundos, los que desprestigian la raza canina con sus barbaridades. Son flacos como bicicletas y agresivos como cobradores. Estos perros, son bohemios, charlatanes e irresponsables. No les importa un comino

su "presentación". Realmente son los vehículos que usan las pulgas para trasladarse —pongo por caso— de La Sabana a Guadalupe, (conste: es un ejemplo y nada más).

Luego, hay los otros; los que tienen nombres parcidos al "boogie-boogie" (fox-terrier), los de "Don Bernardo" y la especialísima raza de algunos, cuyos anales debieron ser boxeadores porque se llaman "boxers".

Uno de estos últimos fue el que se perdió hace algunos días de la casa del señor E. Quesada. El animalito de la historia no llevaba una vida de perros; muy por el contrario, gozaba de todas las comodidades. Como que había costado quinientos pesos. (El perro solo, se entiende, no con todo y auto en que le llevaron a la casa del comprador). Bien, don Enrique dijo en los detectives que el simpático bichito había desaparecido sin dejar nota, ni rastros. No puede perderse así no más, porque vale tanto como una buena máquina de escribir. En fin, de que siendo conocidas las actividades de cierta clase de maleantes perrunos, los detectives están haciendo la selección de éstos para dar con el perro y el ladrón.

PEPITA

CHIC YOUNG



Escuela de maestros de periodismo

ESTRASBURGO — Se van a inaugurar el próximo mes de mayo la primera Escuela Mundial de Capacitación de Maestros de Periodismo, según anunció al señor M. Babin, rector de la Universidad de Estrasburgo. El rector dio a conocer a los reporteros tal anuncio al terminar hoy la conferencia con los técnicos de la UNESCO, que en el pasado abril propuso la creación de la Escuela en París.

Anúnciense en "La República"

JEFF COBB



ROLDAN

EL
TEMERARIO
POR
MAC RABOY

DERRIBADO EL COMETE
POR LA PODEROSA HACHA
DE GANT, ROLDAN Y ZARKOV
SON HECHOS PRISIONE-
ROS Y ARROJADOS A
LOS CALABOZOS...



ME AGRADARIA
QUE DIJERA QUE
HA HECHO CON
MIS AMIGOS...

¡PUF! GANT TE HARÁ
OLVIDARLOS. ¡MIRA,
MUJER! ¿VES EL HA-
CHA DE TAWR DESCAN-
SANDO EN SU
LECHO DE
PIEDRA?



DURANTE SIGLOS LOS
HOMBRES LA HAN TRA-
TADO DE LEVANTAR Y HAN
MUERTO AL FRACASAR. EN CADA
GENERACION SOLO UNO
LO CONSIGUE.



¡MIRA, MUJER! ¡TE
MOSTRARE LO QUE
NINGUN OTRO PUEDE
HACER!



ERES
MUY FUERTE,
GANT...

© 1956, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.



...PERO APUESTO
A QUE NO TANTO
COMO ROLDAN

¿AH... SÍ?
VEREMOS SI
PUEDE LEVAN-
TAR EL HACHA...
ESTA NOCHE EN EL
BANQUETE DE LOS
GUERREROS... Y
SI FRACAÑA...



ESA NOCHE LOS
GUERREROS DE
GANT SE REUNEN
PARA CELEBRAR
SUS CONQUISTAS
Y PRESENCIAR EL
INDUDABLE FRACA-
SO DE ROLDAN.

LA SEMANA PROXIMA:
PUNTO DE MUERTE 7-8

SUPERMAN



¡SUPERMÁN SALIO
DE LOS ESTUDIOS
DE LA NBC!



¡STEVE ALLEN ESCUCHO
LA ALARMA Y... ZAS...!
¡SALIO SUPERMÁN AL
INSTANTE!



¡LAS CIRCUNSTANCIAS
ME FAVORECEN!

Expedición a Groenlandia

La expedición de la University de Oxford a Groenlandia occidental ha escalado el Monte Atter, de 2.219 metros, el más alto de esas latitudes. El monte fué bautizado con el nombre de un estudiante de Oxford, fallecido antes de la última guerra durante un infructuoso intento de alcanzar aquellas cúspides. La expedición, que realizó diversos trabajos de investigación geofísica en el oeste de Groenlandia, regresó hoy a Londres.

ANUNCIENSE EN
"LA REPUBLICA"



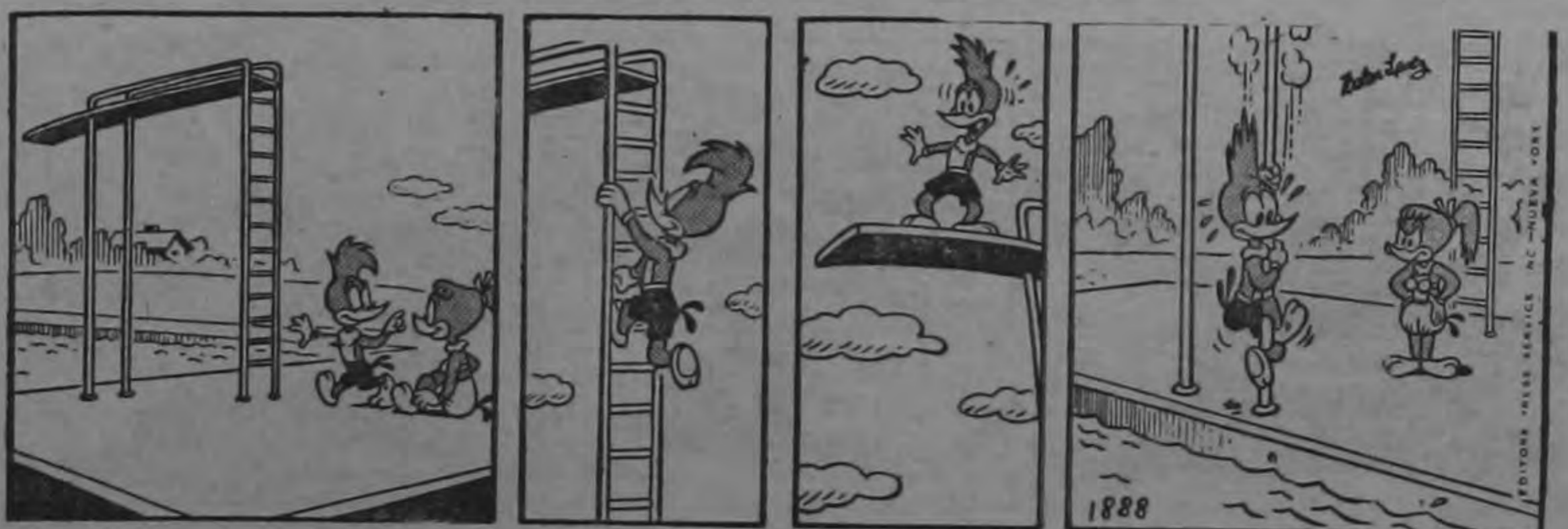
LISTO EL REGLAMENTO DE RADIODIFUSION

El mismo será publicado en estos días en el Diario Oficial La Gaceta.

Desde hace bastante tiempo se había elaborado un proyecto de Reglamento de Radiodifusión que no se había puesto en vigencia por contener errores graves en la redacción del mismo. Uno de los primeros asuntos que el Ministro Tosi estudió ampliamente fue el citado reglamento, con el fin de hacerle las reformas necesarias e imprescindibles para ponerlo de inmediato en funciones.

En la tarde de ayer el Ministro Tosi nos informó que ya el Reglamento estaba listo y que sería publicado en estos días en La Gaceta.

PAJARO LOCO





MALDADES DE DOS PILLUELOS



ROLDAN EL TEMERARIO



EN BREVE SERA CONCLUIDO PALACIO MUNICIPAL EN ABANGARES

El Jefe del Departamento de Construcciones del Ministerio de Obras Públicas, recibió orden superior de efectuar la terminación del edificio municipal de Abangares, Guanacaste.

A fin de facilitar la realización de ese deseo del Ministro, señor Espinach, el Jefe Departamental, Ing. don Rodolfo Doblez, se ha dirigido al Ingeniero residente en Liberia para que traslade una cuadrilla de operarios que ocupaba en esa ciudad, para dedicarla a la conclusión de ese edificio que alojará las oficinas públicas del...

Doña Telela de Saborie

En el Hospital San Juan de Dios sigue mejor de su operación, la respetable matrona doña Telela Fonseca de Saborie, distinguida dama de la sociedad de Alajuela, que goza de unánimes simpatías en el ambiente social del país. Nos será muy grato anunciar su pronto y total restablecimiento.

Don Javier Quirós

Del accidente que sufrió en Bremen, se encuentra mejor el joven don Javier Quirós. Ojalá que restablezca pronto.

Sobre el gran baile de inauguración del Club Morazán

Para completar los detalles del próximo y suntuoso baile de inauguración del Club Morazán, hoy, en la tarde una comisión de lindas señoritas y de cultos caballeros integrantes del mismo, harán una visita a S. E. el Dr. don Héctor Valenzuela, Embajador de Honduras en Costa Rica. A la misma visita, ha sido especialmente invitado, para visitar al ilustre diplomático, el periodista don Rodrigo Acuña, socio honorario del Club Morazán.

Don Jorge Lizano Huete y señora

Regresaron de su viaje al exterior, el caballero don Jorge Lizano Huete y su bella señora esposa doña Olga Lutz de Lizano. Celebramos su retorno a la patria.

De Alemania

El seis de noviembre llegan a Costa Rica procedentes de Alemania, las bellas señoritas Annelie Hoepker y Elizabeth Macaya. Les adelantamos nuestro atento saludo de bienvenida.

Doña Carmen de Bartorelli

Hoy estará muy cumplimentada con motivo de la celebración de su cumpleaños, la gentil señora doña Carmen Echeverría de Bartorelli. La saludamos atentamente.

Matrimonio efectuado

Se efectuó el matrimonio de don Juan Félix Bonilla y la bella dama Margarita Olazo Maradiaga, hoy señora de Bonilla. Les deseamos toda clase de felicidades.

Don Gumer Sáenz

A fines de la presente semana regresa a Costa Rica, el caballero don Gumer Sáenz, integrante de la renombrada empresa de viajeros ECATRA LTDA. que ha ranudado ya sus viajes con Nicaragua. Nos complacemos en adelantarle al distinguido viajero, nuestro atento saludo de bienvenida.

Regreso del exterior

Mañana regresa de su viaje a los Estados Unidos y Cuba, don Julio César Forero, gerente de LA REPUBLICA y don Julio C. Suñol, jefe de redacción del mismo periódico.

Les adelantamos nuestro atento saludo de bienvenida.

-Notas Sociales-

A cargo de

RODRIGO ACUÑA

Teléfono 1014

De regreso del exterior

En Diciembre regresan a Costa Rica procedente de México y acompañada de su hija, la bella dama doña Lilia Bontempo de Viquez. Las estimables viajeras han cancelado su viaje a España, debido a la situación bélica actual. Les adelantamos nuestro atento saludo de bienvenida.

El elegante baile de quince años de la señorita Florita Cardona Soto

En celebración de sus quince años, la preciosa amiga, señorita Florita Cardona Soto, una de las damitas más lindas de la sociedad de Costa Rica, ofrecerá un elegante baile a todas sus amistades.

Le adelantamos nuestras cariñosas y galantes congratulaciones.

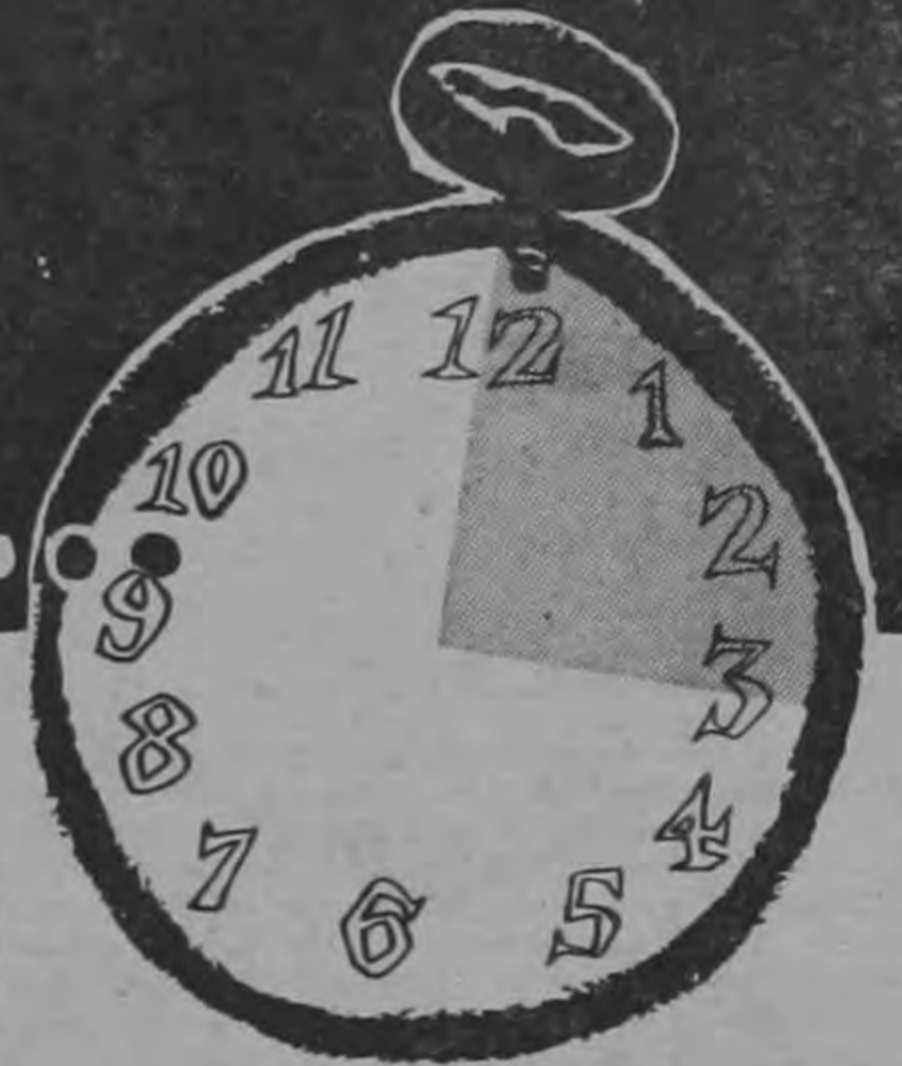
Doña Maurilia de Rojas

Confortada con los Santos Sacramentos falleció hoy, en esta capital, la respetable señora doña Maurilia Vargas Marín viuda de Rojas, cuyos funerales se verificaron en la Iglesia de Las Animas.

Reciban nuestras palabras de condolencia, las familias Rojas Vargas y Muñoz Vargas.

¡ COMPRE EN Quince minutos.

PAGUE EN Quince meses!



Ahora usted puede abrir su cuenta corriente en la RELOJERIA LANCO y recibir su compra rápidamente. Además, usted participará en los sorteos semanales combinados con la Lotería Nacional para un premio de \$ 300.- que se abonará a su cuenta!. Con mucho gusto le daremos mayores detalles sobre nuestro formidable sistema de "Cuentas Corrientes con Sorteo"...

**\$7.50 Semanales
Únicamente**



RADIOS FERGUSON

Este maravilloso y formidable radio, orgullo de la industria electrónica Inglesa, es uno de los muchos artículos de alta calidad, que Ud. puede comprar rápidamente ahora, con nuestro sistema de "CUENTAS CORRIENTES CON SORTEO"

Modelo para corriente alterna o directa, 110 hasta 220 V., 50/100 ciclos por segundo corriente alterna. Tres bandas superheterodinas, 5 tubos incluyendo rectificador, salida 2.5 w. y sensitivísimo parlante de magneto permanente!

RELOJERIA
Lanco

LCO-52-3

APROVECHE USTED TAMBIEN NUESTRO COMODO Y VENTAJOSO SISTEMA DE CUENTAS CORRIENTES CON SORTEO ... HOY MISMO !!!

MAÑANA
es la RIFA de la
CRUZ ROJA

U.S. ROYAL

US
para
automóviles
U.S. Royal

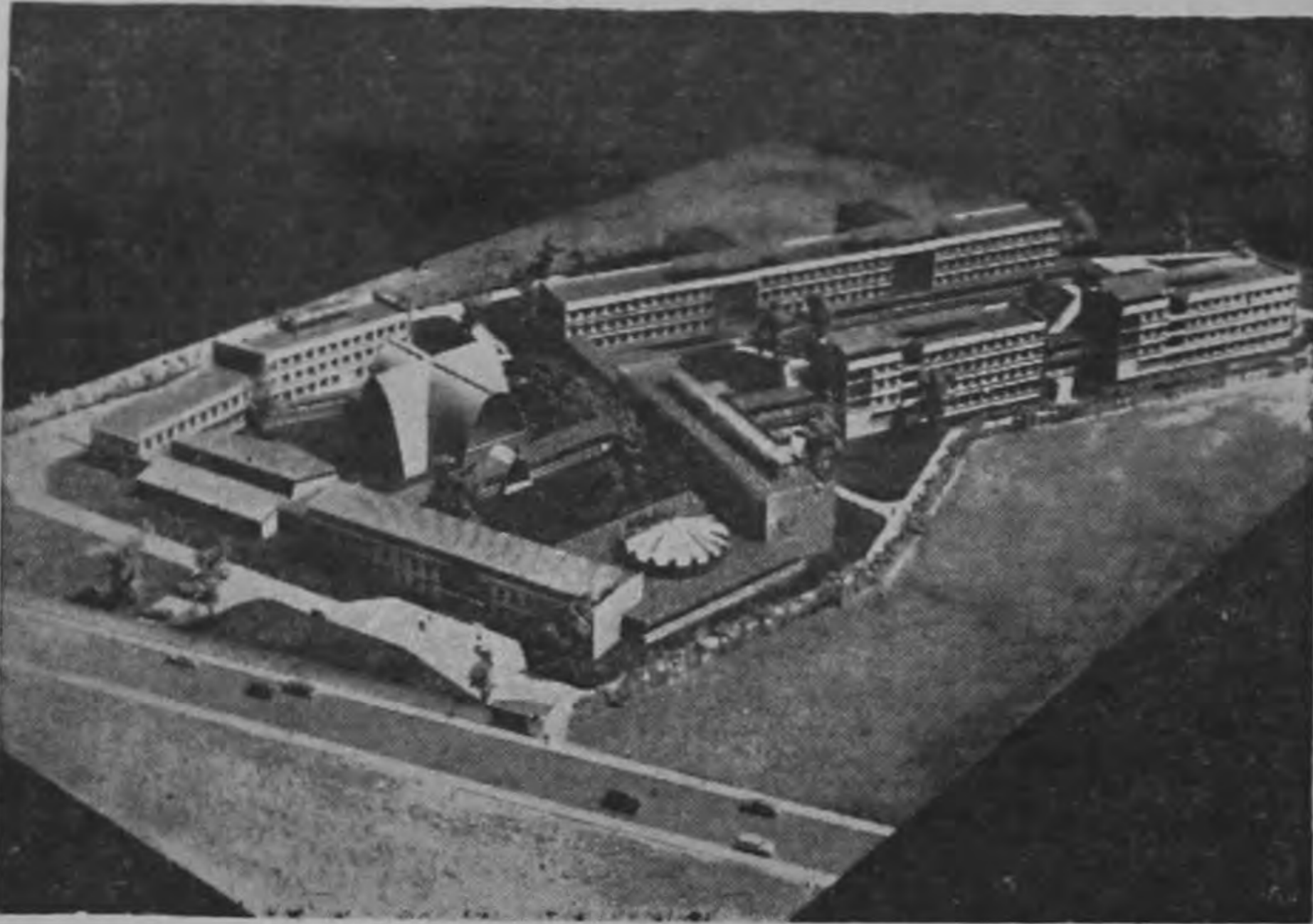
Sin lugar a dudas...
INSUPERABLES!
Distribuidores para C. R.:
**LUTZ HNOS.
& CIA. LTDA.**
Tel. 4231 - Ap. 1388

-Notas Sociales-

LINDA VIAJERA

A cargo de — RODRIGO ACUÑA — Teléfono 1014

GRAN TE FERIA EN EL COLEGIO LASALLE
EL GRAN COLEGIO PIO LATINO



La foto muestra un aspecto del grandioso Colegio Pio Latinoamericano que se está construyendo en Roma para los sacerdotes de todos los países de América Latina.

Para este fin fué la Cruzada del Colón, de que tanto se ha hablado y para esto también es el Directorio de Damas Pro-Pontífice. Todo es para colaborar con esta obra de gran trascendencia futura. Ahora el Directorio de Señoras de nuestra sociedad está organizando un GRAN TE FERIA en el Colegio de La Salle para el mismo fin. Este evento será un éxito social ya que todos asistirán y contribuirán a esta magna obra pasando ratos de alegría ya que habrá grandes sorpresas.

Baile del Club Juvenil del Barrio La Granja

El Club Juvenil del Barrio La Granja prepara un esplendo roso gran baile. Para hacer los preparativos de la mencionada fiesta, anoche celebró una reunión general de socias y de socios. Se nos dice que es muy posible que el Trío Los Ticos tenga a su cargo un novedoso programa.

MAÑANA
es la RIFA de la
CRUZ ROJA

Lic. don Manuel Emilio Rodríguez

Hoy celebra el aniversario de su natalicio, el joven don Manuel Emilio Rodríguez Echeverría. Reciba nuestros parabienes.

Baile Estudiantil

Damos las gracias al Liceo José Joaquín Vargas Calvo, por la invitación que nos ha hecho para asistir a un baile de fantasía, el sábado diez de los corrientes, de ocho a doce de la noche, en los salones de la Plazuela con la orquesta Barquero. Les deseamos un completo éxito.

Lic. don Carlos Patterson y Familia

De paso para Los Angeles, California, llegarán próximamente a Costa Rica, procedentes de Panamá y acompañados de sus hijitas, los jóvenes esposos el Lic. don Carlos Patterson y su encantadora señora Flor de María Sobrado París de Patterson. Les adelantamos nuestro afectuoso saludo de bienvenida.

Lic. don Edgar Odio

En el día del cumpleaños del Lic. don Edgar Odio, le enviamos nuestra cordial enhorabuena.



Señorita MARGARITA ZUNIGA CHAVARRIA

Después de haber obtenido muchos triunfos en España, regresó a Costa Rica, la bella señorita y artista pintora y escultora de renombre Margarita Zúñiga Chavarría, hermana del famoso artista don Paco Zúñiga.

LA REPUBLICA se complace en presentarle su atento saludo de bienvenida, al mismo tiempo que la congratula por sus éxitos.

ESPEJO DEL ALMA



¿PUEDE LA PSICOLOGIA AYUDARLO A USTED A MEJORAR DE EMPLEO?

RESPUESTA:

La técnica psicológica puede ayudar a una gente a descubrir en qué tipo de trabajo puede aprovechar mejor sus varias aptitudes. Muchas personas tienen facultades ocultas que ni ellas mismas se conocen.

Cuando la habilidad de usted, expresada en labores realizadas, se acopla con su interés, su temperamento y sus actitudes, se hace posible predecir, con bastante exactitud, el tipo de trabajo que dará a usted mayores rendimientos en éxitos profesionales y en personales satisfacciones.

¿TIENEN LAS ESPOSAS LA TENDENCIA A PELEAR POR FRUSLERIAS?

su mujer jamás debe tomar una reyerta conyugal trivial por lo que es en sí, sino que debe tratar de descubrir si se trata del síntoma de alguna hostilidad escondida.



RESPUESTA:

Muchas la tienen, del mismo modo que muchos maridos tienden a mal interpretar el significado de esas reyertas. Una serie continuada de disgustos triviales es a menudo sintomática de serias perturbaciones. Un disgusto puede ser la pantalla detrás de la que se oculta un problema serio del que la esposa tiene miedo de hablar.

Un marido realmente devoto de

¿SON LAS DISCULPAS TENTATIVAS DE EVASION DE LA CULPA?



RESPUESTA:

Muy a menudo, sobre todo cuando estamos frente a una persona con autoridad que nos intimida. Los niños son especialmente susceptibles a ese estado emocional que los obliga a disculparse cuando tienen en contra la evidencia circunstancial.

Sin embargo, queda en pie el hecho de que muchas disculpas no representan sino el deseo sincero de hacer ver a la persona agraviada que nuestras intenciones son del todo cordiales. Yo creo que en muchos casos nos disculpamos en parte para aliviar la censura de la persona agraviada, y en parte para dejar a salvo su amor propio.

ANUNCIESE EN
"LA REPUBLICA"

Certificados de eficiencia en inglés otorgados por la Universidad de Michigan, ofrece el Centro Cultural a los costarricenses

A todas las personas que tienen amplio conocimiento del idioma inglés, el Centro Cultural Costarricense-Norteamericano de esta ciudad les ofrece ahora una nueva oportunidad para conseguir, como prueba contundente de Eficiencia en Inglés que otorga el "English Language Institute" de la Universidad de Michigan. Esta oportunidad se ofreció por primera vez en Costa Rica el año pasado y un considerable número de profesores de inglés y de particulares, con amplio dominio del idioma, hicieron los exámenes del

caso y obtuvieron su respectivo Certificado por medio del Centro Cultural.

Estos certificados de la Universidad de Michigan tienen un valor excepcional reconocido en todas partes del mundo. Son especialmente útiles para profesores de inglés, para personas que desean hacer estudios universitarios en los Estados Unidos, para los que desean buscar empleo con compañías norteamericanas, etc. Cualquier persona con buen conocimiento del idioma inglés puede

hacer los dos exámenes de rigor para obtener uno de estos Certificados.

El Centro Cultural Costarricense-Norteamericano ha fijado las siguientes fechas para dichos exámenes: examen preliminar, el 17 de noviembre a las dos de la tarde; examen de proficiencia, el 24 de noviembre, a las dos de la tarde. Las personas interesadas en obtener amplios detalles, pueden solicitarlos al Centro Cultural Costarricense-Norteamericano de esta ciudad.

4 DE NOVIEMBRE
RIFA de la CRUZ ROJA

DOÑA LALA





señorita DELMA SILVA L.

Mañana se ausenta para México, la linda y encantadora señorita Delma Silva L. quien en representación de la Universidad Nacional, estará presente en la Organización de los estudiantes de América, nombramiento que le había sido hecho desde hace varios meses.

LA REPUBLICA se complace en despedirla cariñosamente, deseándole un feliz viaje, y toda clase de triunfos.

MAÑANA
es la RIFA de la
CRUZ ROJA

DEL DOLOR

El homenaje a Julian A. Weston en este día que ojalá no hubiera llegado nunca. Con el amor de su fiel compañera que no separó de él tanto en las horas dulces como en las amargas hasta el día de su muerte; y que con el cariño de su hijo Julián, quien siempre recordará a su padre como a un ídolo y al través de un pulido cristal.

Una pluma brillante ha enmudecido, un noble corazón ya se ha callado, quiera Dios que su espíritu al dejar lo podrido la paz y dicha al fin haya encontrado.

Su pluma y su cerebro trabajaron unidos sin sentir nunca miedo a decir la verdad, por eso las personas que bien lo han conocido, pasarán muchos años y no lo olvidarán.

He llegado a tu fosa donde yaces dormido, a dejar mi homenaje de flores y dolor; y he sentido que estabas muy cerca de mi lado bañando mis oídos con palabras de amor.

Los años pasarán... y un día ¿Quién sabe cuándo? la muerte a reclamarme como a todos, vendrá, porque la muerte y la vida siempre de la mano van,

Y al despertar en un mundo lejano y más bello que este, te he de encontrar a mi lado allá en la región celeste.

Entonces juntas, muy juntas, nuestras almas se unirán, en ese mundo lejano donde siempre vivirán y donde nada ni nadie jamás nos separará.

Claudia Otárola

Noviembre 2, de 1956.

Falleció en Heredia don Abel Cordero Zamora

En Heredia, falleció don Abel Cordero Zamora vecino muy apreciado de aquella ciudad y hermano del Lic. don José Cordero Zamora. Con su muerte se enlutaron respetables familias y deja los más gratos recuerdos en el amplio círculo de sus relaciones.

Sus funerales y entierro estuvieron muy concurridos, con personas de todas partes y de esta capital.

Al lamentar tan sensible suceso, enviamos a todos los suyos, nuestras palabras de condolencia.

Doña Clemencia Vargas de Solano

Hemos tenido el placer de saludar de regreso de su viaje de recreo a Nicaragua, a la gentil señora doña Clemencia Vargas de Solano. Mucho celebramos su retorno a la patria.

Don Gumer Sáenz

Mañana regresa de su viaje de negocios a Nicaragua, el caballero don Gumer Sáenz, integrante de la prestigiosa empresa ECATRA Ltda. Le adelantamos nuestro atento saludo de bienvenida.

DOÑA CATALINA DE HEINRICH

En medio del dolor más hondo de sus seres amados falleció en esta capital, la respetable matrona doña Catalina Traube de Heinrich, y su muerte produce verdadero sentimiento de dolor en el amplio círculo de sus amistades.

Desde los últimos meses hallábase seriamente enferma y vanos fueron los esfuerzos por vencerlos de la ciencia, y los desvelos de los suyos por salvarle la vida.

En esta hora de enorme aflicción para sus abatidos familiares, les expresamos nuestras sinceras palabras de pésame, a su esposo don Emilio Heinrich, a sus hijos don Hans Rudolf y a doña Luz Marina de Heinrich, a don Joaquín y a doña Verónica de Heinrich, a don Egon y a doña Bárbara de Heinrich, a don Floyd y a doña Feodora de Moorehouse, a los nietos y a los demás parientes.

—oOo—

DON JOSE JOAQUIN CRUZ

En Cartago falleció don José Joaquín Cruz Granados, y desaparece, después de haber cumplido dignamente su misión en el mundo.

Lamentamos tan sensible suceso, al mismo tiempo que hacemos llegar nuestro mensaje de condolencia a su señora madre doña Judith viuda de Cruz, a su esposa doña Rosalina viuda de Cruz, a sus hermanos don Manuel y a doña Balbina de Rojas, don Gilbert y doña y doña Thelma de Calderón, a don Alfredo, don German, y Judith Cruz Granados, a sus sobrinos: Ghiselle, Maureen, y Grefel Rojas, y a Maribel Calderón Cruz, igualmente que a los demás familiares.

MAÑANA
es la RIFA de la
CRUZ ROJA

LA FIESTA NACIONAL DE PANAMA



S. E. DON FRANK MORRICE
Embajador de Panamá en
Costa Rica



Sra. Doña MARTA de MORRICE

Mañana, con motivo de la celebración de la Fiesta Nacional de Panamá, S. E. Frank Morrice, Embajador de la república de Panamá en Costa Rica, y su distinguida señora esposa doña Marta de Morrice ofrecerán una recepción al medio día en su Embajada y para la cual recibimos una amable invitación que mucho agradecemos.

LA REPUBLICA se complace en presentar sus respetos a los gentiles representantes diplomáticos de la nación del Sur, al mismo tiempo que formula cordiales votos por el constante engrandecimiento y progreso de la hermosa tierra de las polleras, de los montunos y de "los tamboritos", la cual el destino nos hizo vecinos y Dios nos hizo hermanos...!

Don Oscar Enrique Herra Mass

Sra. Nora de Lima

Regresó de Europa, el joven don Oscar Enrique Mas Herrera, quien estuvo en ocho países representando a la Acción Católica Costarricense en los Congresos de Pax Romana.

Le presentamos nuestro atento saludo de bienvenida.

En el día del cumpleaños, de la bella joven señora Nora Sasso de Lima, le hacemos llegar nuestro atento saludo de congratulación.

Bella viajera

A estudiar medicina a España salió la bella señorita Sonia Suñol. Muchos triunfos le deseamos en aquel país.

MAÑANA
es la RIFA de la
CRUZ ROJA

GRAN CONCURSO DE
"ZEPOL"

FAVORECIDO ESTE MES:

RUPERTO ALFARO RODRIGUEZ

de DESAMPARADOS DE ALAJUELA
con el N° 02

GANO

Un Radio PHILCO - Ultimo Modelo

DE 2 BANDAS.

Es muy fácil participar en este GRAN CONCURSO "ZEPOL". Todos los meses se sorteará un RADIO PHILCO, último modelo, de 2 bandas entre todas las personas que reporten escuchar el programa de ZEPOL en LA VOZ DE AMERICA (855 Kc.) de 6 a 6.30 de la tarde, todos los días, y acompañen su carta con el **marbete de garantía** que trae cada frasco de ZEPOL.

NO OLVIDE: el **marbete de garantía** de su frasco de ZEPOL le puede valer un hermoso

RADIO-PHILCO

Botica de Turno

TODO EL AÑO

FARMACIA LEDA

TELEFONO 4331

Servicio domingos y días feriados

ANUNCIENSE EN
"LA REPUBLICA"

EL SANTO





Declarados intransferibles jugadores de fútbol de primeras divisiones por el lapso de un año decretó la Federación Ncl. de Fútbol

Con el más completo éxito culminó la campaña iniciada en las columnas de LA REPUBLICA para que se declararan intransferibles los seleccionados de fútbol en vista de la verdadera cacería que se había desatado por parte de los representantes de equipos mexicanos de nuestros mejores valores.

Correspondió a nuestro encargado de la sección deportiva Luis Cartin P., abrir los fuegos mediante un artículo que causó revuelo entre la fanática, pidiendo a la Federación Nacional de Fútbol un pronunciamiento rápido para ponerle coto a lo que la mayoría de nuestros aficionados ha creído una maniobra para debilitar a nuestro equipo representativo, que para el año próximo tiene tan delicados compromisos internacionales.

Inmediatamente respondió la afición mediante gran número de mensajes de solidaridad con lo expuesto por nuestro colega, recibiendo cartas y telegramas de casi todo el país, demostrándose con ello la honda preocupación que el asunto estaba provocando en todos los sectores.

Hoy tenemos que informar con verdadero beneplácito que la Federación Nacional de Fútbol en su sesión de antenoche enfocó el asunto con amplitud digna de mayor aplauso, hasta llegar al acuerdo esperado, que resultó todavía más amplio pues fueron declarados INTRANSFERIBLES TODOS LOS FUTBOLISTAS DE PRIMERAS DIVISIONES durante el lapso de un año.

La medida obedece a que aunque toda la afición conoce los nombres de los jugadores que integraron la última selección, en realidad no existe ésta ya que fue declarada disuelta poco después de regresar de México, una vez que cumplió sus papeles brillantemente en los II Panamericanos.

Se consideró también que hay algunos nuevos valores que posiblemente a la hora de integrarse una selección tendrán que ser tomados en cuenta.

Considerando de enorme importancia la disposición tomada, que vamos a informar detalladamente, de la que puede considerarse sesión histórica efectuada antenoche, para que nuestros lectores

conozcan todo lo relacionado con ella:

La sesión estuvo presidida por don Carlos Manuel Pacheco, asistiendo por parte de los directores Ernesto Rohmser, Rafael A. Ulloa y Alvaro Castro Ch.

La moción sobre el delicado asunto fue planteada por el representante de la Liga Deportiva Alajuelense, Lic. Virgilio Calvo S., explicando ampliamente el enorme peligro que significaba para el fútbol de nuestro país la permanente sangría que estaba sufriendo por parte de los directores de equipos mexicanos, en vistas ya de grandes compromisos internacionales ineludibles.

Estuvieron también presentes los representantes de los equipos La Libertad, C. S. Herediano y Sociedad Gimnástica Española, señores Quirce, Sáenz y Jirón.

Después de una larga discusión en la que se argumentaron muchos puntos de vista, vino la votación de los directivos con el resultado ya conocido decretándose la intransferencia por un año de todos los futbolistas de primeras divisiones.

En esa forma quedó establecido ya el freno necesario para que el apetito voraz de los contratistas de otros países no termine con nuestro seleccionado y con nuestras esperanzas de clasificar en la disputa de los juegos de zona por la Copa del Mundo y de retener nuestro título de Campeones Invictos del Circuito Centroamericano y del Caribe.

Posteriormente, se nos informó de la inconformidad de algunos representantes de clubes por el acuerdo tomado, argumentando una serie de consideraciones reglamentarias, por lo que se cree que en la próxima sesión será planteada una revocatoria con miras abiertamente a que se derogue lo dispuesto antenoche.

Pareciera en este caso que pesan más en los clubes los intereses particulares que el propio bien del fútbol nacional, que tiene que defenderse ante las maniobras que abiertamente se le han estado realizando para mutilar nuestro equipo representativo.

No nos extraña la actitud ya que todos sabemos que los clubes sólo piensan en sí mismos, con ligeras excepciones, imperando

así en ellos un criterio totalmente egoísta que no podemos compartir de ninguna manera.

Pero creemos que la Federación de Fútbol, organismo creado para vigilar por los intereses y el prestigio de este deporte, no debe, de ninguna manera, variar su acuerdo ni prestarse a semejantes despropósitos.

Debe recordarse que no es la primera vez que una Federación ha tomado un acuerdo parecido ante situaciones similares a las que aquí se nos han presentado.

La Federación de Argentina, la de Uruguay y la de Perú en años anteriores, se han visto obligadas a tomar medidas en defensa del prestigio del fútbol de sus respectivos países.

Más que reglamentos o estatutos está el prestigio de nuestro más popular deporte, más que intereses particulares de clubes interesados en vender sus jugadores está el buen nombre de nuestro fútbol, más que las ambiciones particulares está el futuro de un deporte que lleva el costarricense metido en su sangre.

Costa Rica acaba de darse a conocer ante el mundo futbolístico con su gran actuación en el Panamericano de México.

Estamos en vísperas de otras empresas de cuyos resultados depende el dar el paso definitivo como verdadera potencia mundial.

Se impone entonces la medida tomada y ella debe respetarse contra viento y marea, porque es lógicamente lo que se necesita.

Conociendo la capacidad moral y el amplio criterio de quienes forman la actual Directiva de la Federación de Fútbol, no tenemos el menor temor de que se dejarán impresionar y que mantendrán firme esa barrera ante la cual por lo menos por un año, se estrellarán los intentos malévolos de algunos extranjeros, que por desgracia, parecieran dispuestos a terminar con nuestro prestigio balompédico internacional.

Sean nuestras últimas líneas para agradecer una vez más los cientos de mensajes recibidos y que no publicamos más por considerarlo innecesario, en vista del éxito conseguido, pero que mantendremos en reserva para reanudar una campaña en defensa del acuerdo tomado por la Federación de Fútbol en caso necesario.

CABLES DEPORTIVOS

GANARON LOS JINETES MEXICANOS

NUEVA YORK 2 (INS) Equipo mexicano de equitación ganó hoy la última fase de la competencia internacional de salto de tres días en la exhibición nacional ecuestre de Nueva York.

ENCENDIDA LA ANTORCHA

OLIMPIA GREVIA 2 (INS) La antorcha olímpica se encendió esta mañana aquí, para ser llevada a Melbourne, Australia, para la inauguración de los Juegos Olímpicos Internacionales.

ATLETICO DE MADRID SE REFORZARA

MADRID 1º (INS) El equipo de fútbol Atlético de Madrid estudia actualmente la posibilidad de contratación de varios jugadores extranjeros para reforzar sus líneas. Al parecer es muy probable el fichaje de los jugadores Lagua y Saba, proceden-

tes del club argentino San Lorenzo de Almagro, con la condición de un periodo de prueba para comprobar sus cualidades.

GRAN ACTIVIDAD DEL BASKET ESPAÑOL

MADRID 1º (INS) La Federación española de baloncesto, en su última reunión, ha acordado la celebración de un extenso programa internacional para la selección española de este deporte. El día 10 de marzo próximo, en Madrid tendrá lugar el encuentro entre España y Portugal, en su sexta edición, para el 13 de marzo, contendrán los seleccionados españoles contra Francia, en París; el 16 del mismo mes, en Bruselas, contra Bélgica; el 19, en Viena contra Austria y por último, el día 24, en Barcelona el encuentro España Italia, así mismo en mayo próximo se celebrarán dos torneos internacionales en Madrid y Barcelona, en los que participarán dos equipos españoles y varios extranjeros, aún no designados.

JUEGOS PARA HOY DEL CAMPEONATO INTERESCOLAR DE FUTBOL

8.30 a. m.

10 a. m.

Juan Rafael Mora vs. República de Chile, N° 1.
Mauro Fernández vs. Porfirio Brenes (S. J.) N° 2
Rep. de Argentina (Heredia) vs. Rep. de Nicaragua, N° 3.
Rep. de Argentina (S. J.) vs. Juan Rudin, N° 4.

Porfirio Brenes (Mor.) vs. Plar Jiménez N° 1.
Lincoln vs. Miguel Obregón, N° 2.
Buenaventura Corrales vs. Dotor Ferraz, N° 3
República de México vs. Dante Alighieri, N° 4.

AGRADECIMIENTO DE LA LIGA DEPORTIVA LIMONENSE POR LA RECIENTE VISITA DEL DEPORTIVO SAPRISSA

Publicamos copia de la carta enviada al club saprissista.

Limón, 30 de Octubre de 1956.
Señores
Directivos del Club Sport Deportivo Saprissa.
San José.

Distinguidos señores:

La Liga Limonense de Fútbol quiere hacer evidente ante ustedes su agradecimiento por la cooperación decidida y efectiva que le han brindado al permitir la visita a este Puerto del cuadro de Primeras Divisiones a efectuar dos encuentros con el propósito de ayudarnos económicamente y sobre todo a aumentar el entusiasmo en la fanática, la cual tuvo la oportunidad de ver actuar en esta ciudad a un equipo de la calidad del Saprissa.

La trascendencia de esta visita ha sido de grandes repercusiones deportivas, tanto para los jugadores como para el público.

Los comentarios generales son ampliamente satisfactorios y nosotros necesitamos que los maestros del fútbol en Primeras Divisiones vengan a enseñarnos y a depurar el fútbol local, porque habiendo buena pasta, podremos algún día, como en anteriores ocasiones, dar buenos jugadores

que defenderán los colores nacionales.

La cooperación que ustedes nos han dado la agradecemos en lo que ella vale y nos sentimos satisfechos del resultado que de ella se derive.

Lamentamos mucho el accidente sufrido por los dos prestigiosos jugadores Cordero (Catato) y Pérez (Flaco); ellos fueron producto de la fatalidad y deseamos su pronto restablecimiento. Para los demás muchachos no tenemos más que palabras de agradecimiento por la forma gentil, culta y caballerosa con que actuaron, tanto en el campo de deportes como fuera de él.

Sentimos mucho, que por motivo de haber tantísima gente en este Puerto, no pudiéramos darles una mejor atención y si hubo alguna falla en ella, que sepan disculparnos.

Una vez más en nombre de la Liga y de los fanáticos reitero nuestro agradecimiento por la cooperación dada.

Sin otro particular, me suscribo atentamente.

RAMIRO BRENES PERALTA
Presidente de la Liga

NOMBRADA JUNTA NACIONAL DE CICLISMO

Fue electo Presidente don Tiberio Paganella.

Señor Cronista Deportivo de LA REPUBLICA.

Estimado señor:

Nos es grato comunicarle que en reunión que efectuáramos el día 31 de Octubre del presente fue con el objeto de nombrar la Junta Nacional de Ciclismo para las actividades del presente año. La cual fue aceptada por el señor Director de Deportes. Le agradecemos publicarla como Ud. lo ha sabido hacer en otras oportunidades.

La Junta Nacional quedó integrada de la siguiente manera:
Presidente Honorario, don Antonio Escarré.

Presidente de la Junta, señor Tiberio Paganella G.

Vicepresidente, señor Francisco Cedeño.

Secretario, señor Beltrán Meza.
Prosecretario, señor Guillermo Cordero.

Tesorero, señor Hermógenes Arce.

Primer Fiscal, Emilio Moscoso.

Segundo Fiscal, Rigoberto Salazar.

Primer Vocal, señor Fernando Guevara.

Segundo Vocal, señor Luis Garró.

Tercer Vocal: señor Marcial Ramírez.

Asesor Técnico, Rodrigo Ruiz.

Cronometristas oficiales: Alvaro Siles y Prof. Echeverría.

Prensa y radio, señor Salvador González.

Cuerpo de Motociclistas: Centro Motociclista de Costa Rica y voluntarios.

Sin más por el momento y anticipándole las más expresivas gracias me suscribo de usted su atento y seguro servidor.

ELIECER MARIN

URUGUAY DISPUESTO A RETENER SU PUESTO EN PRIMERAS DIVISIONES



Terminó ya Neco Varela la preparación de su equipo para el segundo partido de la Serie de Promoción, que se jugará mañana domingo a las diez horas en el Estadio capitalino y que se cree será sensacional.

Los isidreños lucen en perfecta forma para este nuevo compromiso y están seguros de que volverán a imponerse a man-

tenerse en primeras divisiones.

De acuerdo con la reglamentación que rige estas competencias, los uruguayos con sólo empatar este segundo compromiso habrán logrado su propósito, pues es exigido al equipo aspirante hacer más puntos que el cuadro de primeras.

Todos los integrantes del cuadro y los suplentes están bien

preparados y con la moral muy crecida, esperando únicamente ahora que llegue el momento de la competencia para demostrar la bondad de su juego.

Se cree que la alineación será la misma del domingo pasado, con una posible variación en el extremo derecho, actuando Purito Corrales en lugar de Chaves, sin que esto esté del todo confirma-

Manifiesto de simpatía de los jugadores del Saprissa para ex-entrenador Alfredo Piedra

Manifiestan su total admiración por la labor que ha venido realizando y agregan que ellos no tuvieron que ver con su suspensión.



nifestar a Ud., que nosotros, todos jugadores activos de la Primera División del Deportivo Saprissa, no hemos tenido nada que ver con la suspensión de nuestro Entrenador Alfredo Piedra, quien a nuestro juicio, es el mejor entrenador de Fútbol de Costa Rica y goza de la simpatía de todos nosotros. Prueba de su capacidad lo es el haber conquistado junto con nuestra Selección Nacional, el galardón de Campeón Centroamericano y del Caribe del año 1955 y el tercer lugar del Campeonato Panamericano efectuado en México este año. Por lo tanto, queremos hacerle patente nuestro agradecimiento al señor Piedra.

Muy atentamente.

José Luis Soto Q., Rubén Jiménez P., Rodolfo Herrera, Cuty Monge, Catato Cordero, Giovanni Rodríguez, Chino Torres, Alvaro Murillo, Tulio Quirós, Alex Sánchez, Edgar Zuñiga, Marvin Rodríguez Mario (Flaco) Pérez.

San José, 2 de Nov. de 1956.
Señor
Luis Cartín P.
Cronista Deportivo de
LA REPUBLICA.

Por este medio queremos ma

LA GRAN PAREJA DE VOLANTES MANUDA LISTA PARA EL JUEGO DE MAÑANA

Macatre Esquivel y Danilo Alfaro pueden ser factores de gran importancia en el resultado del cotejo, entre manudos y libertos, que se jugará mañana en el Estadio de Alejuela.



La escuadra manuda tendrá mañana un serio opositor en la rápida y aguerrida oncená liberta en el partido que ha despertado tanto interés y que se jugará a las diez y treinta de la mañana en el estadio Alejuela.

Tiene una gran importancia la noticia de que Danilo Alfaro reaparecerá después de la lesión que lo tuvo inactivo por varias semanas.

Mañana formará pareja como de costumbre con Macatre Esquivel, considerados como una de las acopladas y rendidoras

de todas las de primeras divisiones y base de muchos de los frecuentes triunfos de la oncená rojinegra.

La presencia de ellos dos será motivo de satisfacción para la hinchada manuda y de respiro de confianza para muchos de ellos que venían temiendo ante un partido tan delicado.

De ganar los manudos se colocarán a la cabeza de la cuadrangular junto con el Herediano, pero si son los libertos, los del triunfo, entonces las cosas variarían completamente.

Homenaje de la U. D. Cinco Esquinas a los tres rúleros triunfadores en Puerto Rico

Les será rendido mañana en la plaza local.

31 de Oct. de 1956.

Señor
Luis Cartín P.
LA REPUBLICA.
Ciudad.

Estimado señor:
Con todo respeto me permito informar a usted que la Asociación Unión Deportiva de Cinco Esquinas ha dispuesto rendir merecido homenaje a los tres ciclistas, señores Francisco Sánchez, Francisco Bermúdez y Eliécer Marín, que tan en alto pusieron el nombre de la Patria en las recientes justas de Puerto Rico, y que para tal efecto ha dispuesto llevar a cabo un partido de fútbol contra

el poderoso elenco Liga Deportiva Otto Quirós, el próximo domingo cuatro de noviembre, a las once horas en la plaza de Cinco Esquinas.

Luego del partido se ofrecerá a los homenajeados un almuerzo. Para darle mayor realce a estos actos, se ha dispuesto invitarlo a Ud. por lo que desde ahora le ruego hacer un paréntesis en sus múltiples labores y acompañarnos en ese día.

De usted atento amigo y servidor.

GUILLERMO ROLDAN P.
Encargado de Prensa y Radio

DEPO

A Cargo de
LUIS CARTIN P.



RTES

Del Círculo de Periodistas
y Locutores Deportivos de
Costa Rica

LA DIRECTIVA DE LA LIBERTAD EXPLICA POR QUE CASTIGO A SU JUGADOR ANACINITO ALVARADO

2 de Noviembre de 1956

Señor
don Luis Cartín P.
Cronista Deportivo de
La República.—

Muy estimado amigo:

La Junta Directiva del Club Sport "LA LIBERTAD" se permite aclarar algunos conceptos emitidos por el jugador Carlos Alvarado Ramírez, en relación con el castigo que le fue impuesto y que aparecieron publicados en "La República" y "Ultima Noticia". Deseamos dejar constancia que lo hacemos obligados por las circunstancias para que la afición del país se dé cuenta de que nuestra Entidad no ha cometido ningún acto de injusticia en contra del mencionado jugador. Queremos aclarar también que será la única vez que nos referiremos a este caso públicamente. La aplicación del castigo se hizo, sancionando una falta grave de disciplina. El jugador Alvarado ya en dos ocasiones anteriores había sido castigado por nuestra Directiva por las mismas causas, quiere justificar un viaje a Limón en esta nueva oportunidad, para asistir

a los festejos que en ese Puerto se celebraron con motivo de la llegada del barco español "Ciudad de Toledo" a nuestro país. En el transcurso de la semana, hizo notar su deseo de no participar en el encuentro del domingo contra el Club Sport Herediano; el viernes, en la tarde sufrió un pequeño desgarro en un dedo de la mano y fue asistido por nuestro masajista el señor Ramón González, quien le inmovilizó el dedo, que en ese momento presentaba una pequeña inflamación, lo hizo precisamente para que no se inflamara

más y pudiera actuar el domingo, el sábado el señor González lo atendió de nuevo y estuvo de acuerdo en que el joven Alvarado podría jugar al día siguiente; ya que lo insignificante de la lesión le permitía hacerlo; en contra del criterio del señor González el señor Alvarado manifestó que se iría para Limón de cualquier manera, y si lo hizo, sin siquiera avisar al señor Amador, Entrenador de nuestra Primera División, demostrando con ello una falta absoluta de responsabilidad y de cariño a los colores de su Club.

La Junta Directiva del Club Sport "La Libertad" se ha visto forzada a imponer este castigo, procurando mantener la disciplina de su primera División. Nunca ha existido en el ánimo de los directivos el deseo de causar perjuicios a sus jugadores, todo lo contrario, en esa relación siempre se les ha tratado con la mayor estimación y cariño.

Del señor Redactor con la mayor estimación, me es grato suscribirme, atento y seguro servidor,

NAPOLEON CRUZ
Secretario

Anúnciese en
"La República"

MAÑANA
es la RIFA de la
CRUZ ROJA

LA AFICION NACIONAL RESPALDA LA CAMPAÑA DEL COLEGA LUIS CARTIN

La historia deportiva de Costa Rica está plagada de ejemplos en los cuales se ha puesto de manifiesto que al transferirse nuestros jugadores a los equipos mexicanos se ha debilitado el poderío de nuestro balompié. Las autoridades deportivas mexicanas saben que tienen en Costa Rica a su más serio adversario y entonces, mediante la contratación de nuestras estrellas, nos quieren debilitar para ganarnos el derecho de participar en el campeonato mundial de fútbol.— Comentario de Carlos A. Louiza G., del Círculo de Periodistas y Locutores Deportivos de Costa Rica.

Con verdadero interés la afición nacional ha venido siguiendo la campaña iniciada por nuestro colega Luis Cartín Paniagua tendiente a que, nuestros craks de fútbol, sean declarados intransferibles por nuestras autoridades deportivas.

El gesto del Club Sport Herediano no puede estar más saturado de verdadero deportismo y patriotismo. Pese a que con la transferencia de Danilo Montero el Club iba a obtener una buena suma de dinero decidieron con muy buen tino, oponerse a la transferencia de su jugador estrella. Las razones dadas por el Club florense para su actuación son ya de sobra conocidas y cuentan con el respaldo de toda la afición nacional.

Tócale ahora a los hombres de Prensa y Radio del país oponerse a que continúe el éxodo de nuestros estrellas balompédicas. Cómo? Pronunciándose a favor de la tesis sustentada por el colega Cartín. En estos momentos nuestras autoridades deportivas poniendo atención a los deseos de la fanática debe de pronunciarse energicamente en ese sentido.

Debemos de comprender que las autoridades deportivas mexicanas tienen en Costa Rica a su más serio obstáculo para que el fútbol mexicano se haga representar en las próximas Justas balompédicas mundiales. Para vencer esa barrera infranqueable que les ofrece nuestro poderío futbolístico han ideado, como medida de salvación, enviar emisarios para que, bajo el pretexto de pagas jugosas, se lleven a nuestros mejores jugadores y debilitar así al fútbol tico.

Claro, es esa la única forma como pueden conseguir su participación en el certamen mundial de fútbol que se avecina. No debemos de caer en la trampa que tan hábilmente se nos está tendiendo en estos momentos. Los aficionados conscientes todavía recuerdan lo sucedido en Panamá cuando los mexicanos nos arrebataron el campeonato Centroamericano. La escuadra nacional con solo un empate que lograra frente a los aztecas coronaba campeón. Nadie dudaba en aquel tiempo que Costa Rica triunfaría. Los scores con los cuales el equipo



nacional venció a sus serios adversarios eran concluyentes, definitivos, en los que se descartaba el factor buena suerte. Pero, ¿Qué pasó? Un equipo débil, sin mayores conocimientos conjuntivos y técnicos nos venció. México nos ganó dos por uno.

Mucho se habló en aquel entonces de las causas que originaron nuestra derrota frente a un enemigo que no ofrecía mayor peligro para la escuadra balompédica nacional. Hasta se habló de "ventas de algunos de los jugadores", que teniendo contratos en México, participaron con la Selección Nacional de Costa Rica en el juego final con los mexicanos.

Con "venta" o sin ella, por parte de nuestros jugadores estrellas de aquel entonces, Costa Rica perdió sus más caros deseos frente a un equipo pobre en conjunto y técnico. La derrota que nos propinaron las huestes mexicanas en esos días fue concluyente y nos dejó un indeleble recuerdo.

En los días posteriores a esa catástrofe el Estadio Nacional -hecho de menos la presencia de los miles de aficionados que domingo a domingo iban a seguir con mucho interés el desarrollo de los juegos que se escenificaban. Mucho trabajo nos costó repoblar de ese duro golpe recibido en Panamá. Poco a poco re-

tornó a los fanáticos la confianza en sus jugadores estrellas y Costa Rica fue subiendo ordenadamente los escalones que la hicieron llegar a ocupar sitio de preferencia en el fútbol latino.

Se le ganó una cuadrangular a los equipos argentinos del Lanús y Huracán. Otros visitantes de mucho poderío que fueron - nuestros huéspedes tuvieron que morder el polvo de la derrota. Llegó el Segundo Campeonato Panamericano y ante el asombro de las máximas autoridades deportivas y de los eruditos: Costa Rica clasificó en un honroso TERCER LUGAR en franca competencia con las selecciones de Brasil, Argentina, Perú, etc. Los mexicanos que pensaban ocupar sitio de preferencia en el Torneo, se vieron burlados en sus más caras aspiraciones: Compartieron uno de los últimos lugares.

A partir de esa fecha las autoridades mexicanas comprendieron que el fútbol "tico" era el más serio rival que tendrían por delante en la clasificación de zonas para asistir al Torneo Mundial de Fútbol. Entonces, para evadir ese salto peligroso han ideado ofrecer a nuestros craks "jugosas" contrataciones. ¿Con qué objeto? Para debilitarnos y ganarnos el derecho de asistir al Campeonato Mundial en representación de nuestra zona.

El colega Luis Cartín Paniagua, con un gran sentido de responsabilidad para con el periódico donde labora, para la afición nacional, para sus asiduos lectores y radio-escuchas y finalmente para con la Patria, ha iniciado vigorosa campaña para que nuestros valores balompédicos sean declarados intransferibles.

Es mi modesta opinión que todos los que escribimos de deportes le acerquemos en esa cruzada. El Círculo de Periodistas y Locutores Deportivos de Costa Rica debe, es mi criterio, pronunciarse a favor de la tesis sustentada por el compañero y colega. Desde ahora hago moción como afiliado de esa entidad para que se pronuncie al respecto. Si, señores; no debemos permitir más el éxodo de nuestras estrellas a tierras extrañas. ¡RECUERDEN LO SUCEDIDO EN PANAMA!

INAUGURADO EL JUEVES PRIMER SEMINARIO DE ADMINISTRACION HOSPITALARIA

Con asistencia de directores y administradores de diferentes instituciones hospitalarias, se inauguró el jueves a las dos de la tarde en el edificio del nuevo hospital antituberculoso de San José el primer Seminario de Administración Hospitalaria que se efectúa en Costa Rica.

El Seminario forma parte de las actividades del programa nacional de coordinación hospitalaria y está bajo la supervisión del señor John L. Ryan, Director Ejecutivo y Consultor en Administración Hospitalaria de la firma norteamericana Gordon A. Friesen Asociados.

El Comité del Programa de Coordinación Hospitalaria aprobó en su oportunidad la celebración del Seminario. Integran el Comité el Dr. Rodrigo Loria Cortés y el Ing. Rodrigo Masís D., por el Ministerio de Salubridad Pública; el Dr. Carlos E. Arrea y el Dr. Carlos Sáenz Herrera, por la Dirección General de Asistencia Médica; el Dr. A. Peña Chavarría y el Ing. Oscar Rohmoser Volio, por la Junta de Protección Social de San José; el Dr. Fer-

nando Trejos Escalante; Lic. Gastón Urdía Uribe, el Dr. Guido Miranda y el Lic. Carlos M. Campos Jiménez, por la Caja Costarricense de Seguro Social; el Dr. Carlos M. Trejos Flores y el Ing. Arturo Lizano, por el Instituto Nacional de Seguros; el Dr. Fernando Coto Ch. y el Dr. Rodolfo Chacón A., por el Colegio de Médicos y Cirujanos; el Ing. Charles S. Pineo y el Arq. Peter Pfisterer por el Servicio Cooperativo de Salud Pública. Coordinador del Comité lo es el Dr. Oscar Vargas Méndez.

Propósitos del Seminario

Entre otras finalidades, el Seminario ayudará a establecer una estrecha relación entre los Consultores de la firma Gordon A. Friesen Asociados y los directores y administradores de las instituciones asistenciales del país, lo que facilitará el buen éxito de las labores del programa de coordinación hospitalaria.

Además de que el Seminario servirá para un cambio de impresiones, experiencias y puntos

de vista sobre la organización y administración de las instituciones hospitalarias del país, durante sus sesiones de trabajo se discutirán temas de sumo interés.

Entre los temas propuestos se han incluido los siguientes: Admisión, Archivos, Médicos, Compras, Comunicaciones, Contabilidad, Dietética, Económico, Farmacia, Laboratorio, Lavandería, Mantenimiento, Personal y Rayos X.

Coordinación hospitalaria

El señor John L. Ryan dió la bienvenida más cordial a los asistentes del Seminario. Estamos muy satisfechos de contar con la valiosa colaboración de todos ustedes, dijo. Esperamos que su presencia en este Seminario de administración hospitalaria será sumamente provechosa tanto para nosotros, que aprenderemos de sus conocimientos y experiencias, como para ustedes.

Después de la presentación de los asistentes, la Srta. Elfriede Thiemann, de la firma Gordon A. Friesen Asociados, explicó brevemente el origen y propósito del convenio suscrito en virtud del cual se contrataron los servicios de la firma, a la que se le ha encomendado hacer un estudio completo de las necesidades asistenciales del país y ayudar al desarrollo de un programa de coordinación hospitalaria organizado en escala nacional.

El contrato lo firmaron el Ministerio de Salubridad Pública, la Dirección General de Asistencia Médico-Social, la Caja de Seguro Social, la Junta de Protección Social de San José, el Instituto Nacional de Seguros y la Administración de Cooperación Internacional (Punto Cuatro) del Gobierno de los Estados Unidos a través del Servicio Cooperativo Interamericano de Salud Pública (SCISP).

Asistentes al Seminario

El número y la reconocida capacidad de los asistentes al Seminario auguran el mejor éxito

MAÑANA
es la RIFA de la
CRUZ ROJA

a las discusiones de mesa redonda que se prolongarán por espacio de 10 semanas, con una sesión intensa de trabajo cada jueves. Participan en el Seminario, en cuya organización ha colaborado de manera entusiasta el Dr. Carlos E. Arrea, Director General de Asistencia Médico-Social, los siguientes profesionales:

Hospital Central del Seguro Social, Dr. Miguel Yglesias Rodríguez, Director; Francisco Hue, Quirós, Administrador; Eugenio Lamico Guevara, Sub-Administrador y el Dr. Fernando Trejos Escalante, Director de los Servicios Médicos.

Hospital San Vicente de Paúl de Heredia, Dr. Francisco Bolaños, Director y Mario Rodríguez Urrú, Jefe Administrativo.

Hospital de Alajuela, Dr. Norberto Conejo Solís, Director y Alfredo Orozco Solano, Jefe Administrativo.

Hospital Regional de Guanacaste: Lenin Sáenz Jiménez, Director y Pedro Rojas E., Jefe Administrativo.

Hospital de Grecia, Dr. Edgar Chaverri Escalante, Director y Ricardo Barquero Hidalgo, jefe administrativo.

Hospital del Seguro Social de Turrialba, Dr. F. de las Cuevas, Director y Alberto Amón, Administrador.

Hospital Luis Leopold de Cañas, Dr. M. Armijo Canossa, Director.

Hospital Dr. Valverde Vega de San Ramón, Dr. Juan Guillermo Ortiz G. y Arnulfo Carmona Benavides, jefe administrativo.



Vista parcial de los asistentes al primer Seminario de Administración Hospitalaria que se inauguró el jueves en el edificio del nuevo Hospital Anti-Tuberculoso de San José con la participación de directores y administradores de instituciones asistenciales del país. El Seminario forma parte de las actividades del programa nacional de coordinación hospitalaria que está en marcha.

A las Enfermeras Graduadas SE AVISA

Que en el Hospital de Turrialba hay vacante una plaza de Enfermera Jefe de Turno. Debe trabajar en el turno de la tarde o de la noche, de acuerdo con la distribución que se haga al respecto.

El sueldo en turno de tarde será de ₡ 700.00 y en turno de noche de ₡ 867.00. Mejor información se obtendrá en la Dirección de Prestaciones Médicas, en las Oficinas Centrales de la CAJA COSTARRICENSE DE SEGURO SOCIAL.

CAMPO POLITICO

CANDIDATURA DE JORGE ROSSI



LA FRACCION
"ROSSISTA"
CONSIDERA:

- Que la actual Administración ha impulsado el desarrollo económico de Costa Rica al máximo de las posibilidades nacionales, en armonía con el propósito de mejorar la condición social de los costarricenses más necesitados.
- Que esa debe ser una línea invariable de conducta para todos los integrantes del Movimiento de Liberación Nacional.
- Que Liberación Nacional debe procurar, dentro del marco democrático de Costa Rica, que el electorado le ratifique su confianza en 1958 para continuar y mejorar su obra.
- Que los métodos políticos escogidos para ese fin, deben conformarse con la idiosincrasia y el espíritu cívico de los costarricenses.
- Que las Obras Públicas, por ejemplo, se construyen para cumplir obligaciones del Gobierno con el pueblo, y son pagadas por el pueblo. ¡Nadie pretenda cobrarlas después de ejecutadas y pagadas, en moneda política a favor de determinados funcionarios o ex-funcionarios!

CONTROL DE LAS IMPORTACIONES Y DEL MERCADO DE CEBOLLA

El Consejo Nacional de Producción tratará de ejercer un control más efectivo sobre las condiciones del mercado de cebolla en el país, en apoyo de productores y consumidores, sin menoscabar los intereses del comercio nacional.

Se procederá a la importación de dicho producto, con lo cual se llegará al debido control de

las importaciones de esta clase, en beneficio directo de los agricultores.

Manteniendo en esta forma una conveniente reserva de cebolla en sus bodegas, el Consejo estará en capacidad de evitar variaciones bruscas de los precios en las épocas de abundancia o escasez del producto.

EL INVU INICIO LAS CONSTRUCCIONES DE VIVIENDAS EN VILLA COLON

El jueves próximo pasado se inició la construcción de 8 viviendas en Villa Colón, en lote cedido para tal fin por la Municipalidad del lugar.

Las construcciones serán de madera y de dos tipos: dos y tres dormitorios, sala-comedor, cocina, pórtico, cuarto de baño y servicio sanitario, pilas para lavar, etc. Simultáneamente con el programa de construcción el Instituto colaborará con la Municipalidad en un plan de mejoramiento urbano. El INVU suministrará ayuda técnica al Municipio para la construcción y mejoramiento de aceras, cunetas, cordones de caño etc., que tanta falta están haciendo para el ornato de esa Villa. Igualmente administrará el programa de mejoramiento urbano.

Este es un nuevo tipo de asesoría técnica del INVU, a las mu-

nicipalidades del país, que tratan de iniciar programas sin contar con personal apropiado para tal efecto.

DIRECTOR DE SERVICIO CIVIL SALE EN DEFENSA DE SUS SUBALTERNOS

Al director de uno de los periódicos de don Otilio Ulate, el Director del Servicio Civil, don Pedro García Roger, le dirige las siguientes manifestaciones:

"Le ruego darne el nombre de quien escribió la carta que aparece en La Hora de hoy atacando a los empleados de La Dirección General de Servicio Civil, o decirme si es a usted a quien debo considerar responsable a fin de tomar las medidas que el caso amerita".

1.895 turistas entraron al país en setiembre

En las oficinas del Instituto Costarricense de Turismo se informó ayer tarde que de acuerdo con los datos estadísticos que se llevan, el número total de extranjeros que ingresó al país el mes de Setiembre, fué de 1.895.

Por el Aeropuerto Internacional El Comero entraron 1.257 personas, por la frontera de Peñas Blancas, que es la vía de acceso de la Carretera Interamericana 478, por Golfito 101, por Puerto Limón 47 y Puerto González Viquez 12.

Se obtuvo una permanencia promedio de 11.8 días, así como un gasto promedio de 12.84 dólares por persona. Por consiguiente el total de gastos por persona fué de \$ 151.46, que equivalen en moneda nacional a ₡ 1.007.21. En

consecuencia el país recibió un ingreso por concepto de viajeros en general de \$ 287.115.24, que en colones son ₡ 1.090.316.35.

Como se desprende de estas cifras la industria turística constituye para el país uno de los más apreciables y permanentes ingresos, que en los últimos meses se han intensificado, mediante la activa labor publicitaria que está llevando a cabo el ICT por todos los medios posibles.

MAÑANA
es la RIFA de la
CRUZ ROJA

AVISOS ECONOMICOS

TARIFA CORRIENTE
 ₡ 0.10 palabra, por 1 publicación
 ₡ 1.50 palabra, por publicación mensual.
 ₡ 0.20 palabra, 3 publicaciones

**UNA MAYOR CIRCULACION
 LE GARANTIZA UN MEJOR
 RESULTADO**

TARIFA CORRIENTE
 ₡ 0.10 palabra por 1 publicación
 ₡ 1.50 por publicación mensual.
 ₡ 0.20 palabra, 3 publicaciones

AVISOS ECONOMICOS ILUSTRADOS

₡ 2.50 la Palabra por Publicación Mensual

VIAJE A PUNTARENAS COMODAMENTE. Servicio de Pullman. Sale de San José a las 6 a. m. y de Puntarenas a las 3 p. m. Asientos confortables. Informes Teléfono 7025. Sale Estación Chevrolet. Guillermo Pérez.

Talleres



BATERIAS VARTA

Distribuidores Exclusivos:
 Taller HOLST HNOS.: Ltda.
 150 varas Sur Salubridad Pública
 Teléfono J-4056 - Apartado 118

ECATRA LIMITADA

Para sus viajes



San José - Guanacaste - Managua. MODERNAS UNIDADES SUPER PULLMAN.

LOTES

EN LOS YOSÉS a 125 varas de la carretera.

A 100 varas del PASEO COLON

NACIONES UNIDAS donde está el nuevo seminario.

Recta GUADALUPE - MORAVIA

BARRIO CORDOBA

SAN RAFAEL DE ESCAZU

Y EN EL HISPANO

Con facilidades de pago le ofrece: Ricardo Sauma: Teléfono: 3368.

ALQUILERES

LA ASOCIACION NACIONAL de ex-Combatientes necesita local adecuado para sesiones. Dirigirse al Apartado N° 4522 o al Tel. N° 2046.

SE ALQUILAN un local comercial y un apartamento en la calle del Paso de la Vacá: de la Pulpería El Poás 75 varas norte. Teléfonos 2903-5575.

ABONOS



ABONOS SUPERIOR Ltda. SURTIDO COMPLETO de ABONOS, Elementos Menores, insecticidas, Fungicidas, Herbicidas, etc. Apartado 629. TELEFONO: 3728. calle 5ª av. 10

AUTOMOVILES



AUTOS USADOS, bien revisados solo de uso particular, a precios que a Ud. le convienen, le ofrecemos:

DESOTO, 1955
 DESOTO, Hy Drive 1954
 STUDEBAKER 1953
 PLYMOUTH 1952
 DODGE, de 4 puertas 1950
 HUMBER, pequeño 1949
 STUDEBAKER 1946
VERLOS EN AGENCIA GONZALO CALDERON E. LTDA.

PICK UP CAMIONES USADOS, bien revisados le ofrecemos:

DODGE, Pick up 1955
 DODGE camión 1952
 GMC, camión 1950
 CHEVROLET, camión 1950
 CHEVROLET, pick up 1949

VERLOS EN AGENCIA GONZALO CALDERON E. LTDA.

SE VENDE NASH 48, 4 puertas, buen estado, valor ₡ 3.500.00. - Dirigirse Apartado 3751. S. G.

CHEVROLET PICK-UP 1953 en muy buen estado se vende en mil dólares o equivalente en colones sin comisionistas. Puede verse en cualquier momento en el hangar ALA costado Sur de La Sabana.

SE VENDE O CAMBIA Station Chevrolet modelo 1950. 4 puertas, 3 asientos por Station o panel europea. Preferible mismo precio. Entenderse Fábrica de Café Dorado. Teléfono 2804.

PROPIEDADES

VENDO CASA PEQUENA de oportunidad, motivo viaje Barrio El Jardín. Informe Don Ulises Segura. Guadalupe frente Cruz Roja. Precio ₡ 3.500.00.

NECESITA HIPOTECA SU PROPIEDAD? ¿Desea vender finca o su casa? Visite nuestras oficinas que se encargan de su asunto. CEICA LTDA. Altos de Foto Pacheco, 50 vs. Este Teatro Ravenós. Tel. 4499. Apdo. 2582.

NEGOCIOS

NEVERA PARA HIELO 29 pulgadas ancho, 50 alto, 75 colones. Botica París, 175 Norte, casa 182, lado derecho.

TENEMOS ₡ 20.000.00, ₡ 10.000.00 y ₡ 5.000.00 para colocar rápidamente. Mora Poveda. Teléfono 3870.

MOTIVO VIAJE VENDO muebles de dormitorio caoba charrolados, refrigeradora, cocina americana; radio y tocadiscos Philips, máquinas de coser, caja caudales, etc. Mora Poveda. Teléfono 3870.

VARIOS

MATA RAX

B PODEROSO
 PARA RAZAS Y GATOS
 WARFARIN

DE VENTA EN TODAS PARTES

Ladrillos Pilas
 Bloques Basas

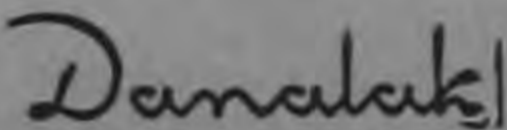


TUBOS DE CONCRETO FABRICA HERRERA

Depósito en Cinco Esquinas
 Teléfono 5285. Apartado 1153

LAVATORIOS USADOS de hierro esmaltado líquido a ₡ 35.00 Ricardo Sauma. Tel. 3368.

SUS UNAS TAMBIEN merecen ser esmaltadas con



El esmalte perfecto por su brillo inigualable y su duración excepcional.

OPTICA TRENAN



VEA-MAS-POR-MENOS-DINERO

(Detrás Iglesia La Merced)
 Repuestos para ANTEOJOS
 AMAZONES estilo moderno.

SI UD. ESTUDIA INGLES por correspondencia, y desea avanzar en su estudio por medio de práctica, comuníquese con J. Luis Burgos M., Teléfono 1011 o escriba Apartado 2130, San José.

UN ESTUDIO GRATUITO... Su educación no está completa sin un conocimiento de las Sagradas Escrituras. La Palabra de Dios contiene la respuesta a sus necesidades. Pida el Curso por Correspondencia sobre la vida de Cristo a esta dirección: La Luz de la Vida, Apdo. 1307, San José, Costa Rica.

VELOCIPEDO GRANDE y bicicleta pequeña se venden 150 varas Oeste Matute Gómez, casa 1757 de dos a cinco de la tarde.

SE VENDE equipo y muebles de oficina usados en la Embajada Americana. Para información sobre la renta, vea al Director Administrativo de la Embajada antes de Noviembre 15, 1956

PRODUCTOS DE CONCRETO LTDA. EN CARRETERA SAN FRANCISCO Dos Ríos. Tubos todo diámetro bloques varias formas, pilas, tanques sépticos, postes para cerca, caños, etc. Fábrica atendida por ingenieros de experiencia Teléfono 1794.— Apartado 362.

TRANSPORTES ZELEDON HERMANOS. MUDANZAS ACARRREOS. Especialidad en el transporte de maquinaria pesada. Teléfono 3162. Apartado 1793.

MAQUINARIAS

EMPRESA TRACTORES Jorge Mena. Teléfonos J-6641 2629.

THOMPSON & CIA. ofrece maquinaria de calidad. Máscaras, portaelectrodos, grasas, anteojos soldar Hobart. Muñoneras todo tamaño. Taladros, esmeriles, lijadoras, sierras, Skil.

PARA CAMINOS, nivelaciones, destronques. Empresa Tractores Jorge Mena Teléfono 2629.

FINQUEROS GUANACASTE. En Liberia tenemos equipo tractores D4 - D6 para caminos, destronques, etc. Empresa Tractores Jorge Mena. Tel. 2629.



LO MAS RECIENTE ES "MAGNASAL" — Sal para el hígado. Por eso es ahora lo indicado, contra: mareos, jaquecas, agruras, indigestiones. Pruébela... MAGNASAL.

TRABAJOS CON:

- TRACTORES
- PALA O DRAGA
- CARGADORES
- VAGONETAS
- COMPRESORES
- NIVELADORAS
- ASFALTADORAS

Consúltenos:

Jiménez & Sotela Ltda.
 Tel. 3241 - Ap. 8012
 San José

TELEFONOS DE URGENCIA

Cuerpo de Bomberos .. 5192
 Cruz Roja 2471
 Hospital San Juan de Dios 5820
 Dirección General de Detectives 2022
 Dirección General de Tránsito 3586
 Compañía Nacional de Fuerza y Luz 500

SE NECESITA

PERSONA SERIA Y responsable ofrece sus servicios como chofer o cobrador de cuentas, de las doce meridiano en adelante. Referencias las necesarias. Informa González, Teléfono 2852.

SE NECESITA EMPLEADA para la cocina, 100 varas al Sur de la Pulpería la Flor de Otoyá Casa N° 1354.

SE NECESITA BUENA COCINERA y empleada de adentro para servicio en una Embajada. Se necesita también señora o señorita culta y responsable para ayudar en el cuidado de tres niños. Se ofrece magnífico sueldo, pero se exigen muy buenas recomendaciones. Teléfono 7239 y 2657. En horas de la mañana.

NECESITAMOS Agentes en todas las provincias del país. Magnífica comisión. Agencia CEICA Ltda. (Altos de Foto Pacheco) Teléfono 4499. Apartado 2582.

DESEA USTED COLOCACION? En una oficina, un almacén, un taller, un consultorio, etc? Nosotros le brindaremos esa oportunidad. Escribanos al apartado 2582, dándonos referencias, o visite nuestras oficinas. CEICA Ltda. (Altos de Foto Pacheco) Teléfono 4499.

Comienza a dar sus frutos la Colonia "La Libertad"

Continúan adelante los estudios topográficos y el desarrollo integral de la Colonia La Libertad, que ha formado el INJU en las faldas del Volcán Rincón de la Vieja. Ya ha sido recogida la primer cosecha de arroz y se calcula en 80 quintales, aproximadamente. Dadas las condiciones del terreno, este cultivo se realizó inmediatamente después de la voltea de la serva virgen. El producto de la cosecha servirá para alimentación de los colonos durante el próximo año.

Grandes extensiones de selva esán hoy convertidas en exuberantes semilleros, que serán la base de los cultivos en cada una de las parcelas que pronto recibirán

en propiedad las familias allí residentes.

Con el fin de mejorar los sistemas de cultivo y explotación de esa área, se encuentran actualmente, en la zona de Turrialba y Cimarrones, los colonos Rafael Mendoza, Amado Chacón y Andrés Espinoza; los dos primeros del grupo de familias trasladadas de la Guinea a la Colonia y el último perteneciente a la llamada Colonia Blanca.

Estos esforzados muchachos han venido a estudiar para regresar a poner sus conocimientos y observaciones obtenidas, al servicio de la Colonia en desarrollo, y de la Zona en general.

MAÑANA
 es la RIFA de la
CRUZ ROJA

TELEGRAMAS URGENTES:

El Jefe Político de Desamparados ha transcrito al Ministerio de Gobernación y a otras autoridades el telegrama urgente que recibió ayer del Agente de Policía de San Juan de Tobosí, que dice:
 San Juan de Tobosí, Nov. 1956
 Estamos aislados por las lluvias, el puente que estaba en servicio sobre el río Alumbre quedó en gran peligro. Esperamos cooperación del MOP. José

Maria Picado, Agente de Policía.
 Otro mensaje cursado desde Frailes en la misma forma dice: "Frailes 31 de Octubre, Carretera en la parte del río Alumbre se hundió ya totalmente. Lo mismo se teme por el puente que está siendo falseado por las crecientes del río del mismo nombre. Temporal intenso. Carlos L. Muñoz, Agente de Policía.

TRIUNFA LA REVOLUCION HUNGARA Y LOS SOVIETICOS SE RETIRAN

PROTESTA DE HUNGRIA ANTE LA ONU:

Boletín.—BUDAPEST 2 (INS) Hungría protestó hoy en tres notas a la Unión Soviética contra los movimientos de tropas rusas en Hungría. El premier, Imre Nagy en su calidad de Ministro de Relaciones Exteriores, también dirigió una comunica-

ción al Secretario General de las Naciones Unidas Dag Hammarskjöld, pidiéndole que solicitara a las grandes potencias que expresaran su reconocimiento de la neutralidad de Hungría.

ESTADOS UNIDOS, INGLATERRA Y FRANCIA PIDEN RETIRO DE TROPAS RUSAS DE HUNGRIA:

NACIONES UNIDAS 2 (INS) Las tres grandes potencias occidentales redactaron hoy una resolución conjunta para ser presentada en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas demandando la retirada de los elementos militares mantenidos por la Unión Soviética en Hungría. En su texto original la potencia de Francia, Inglaterra y

Estados Unidos también propone el nombramiento de una comisión de las Naciones Unidas para determinar por medio de observaciones "sobre el terreno" o las tropas rusas son realmente evacuadas del territorio húngaro.

El Consejo de Seguridad fue convocado a sesión para las cinco pasadas meridiano para atender la instancia de ayuda elevada al Consejo por el Premier Húngaro Imre Nagy interesando la retirada de los rusos de su país.

SECRETARIO DE LAS NACIONES UNIDAS DETERMINA RA MOVILES DEL ALZAMIENTO HUNGARO:

NACIONES UNIDAS 2 (INS) Los Estados Unidos propusieron esta noche en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas que el Secretario General de las N. U. Dag Hammarskjöld proceda de inmediato a determinar los hechos y móviles del alzamiento del pueblo húngaro contra la opresión soviética. El embajador norteamericano Henry Cabot Lodge citó el encarecido exhorto dirigido a las Naciones Unidas por el Primer Ministro de Hungría Imre Nagy pidiendo ayuda para liberar a su país del ejército rojo y manifestó: "Es tan claro como la luz del día que no podemos hacer caso omiso de tal encarecimiento".

COMISION HUNGARA-SOVIETICA:

BUDAPEST 2 (INS) En fuentes húngaras altamente competentes se dijo esta noche que próximamente se reunirá una comisión mixta húngaro-soviética para negociar la evacuación de las fuerzas rusas destacadas en Hungría. Los informantes comentaron que el acuerdo debe interpretarse como indicativo de la revolución había resultado ajena y que no habrá nuevas operaciones militares por parte de Rusia o sus satélites en este país. El parte oficial anunciando el convenio será expedido de un momento a otro. Pese a lo expuesto, la radio de Budapest transmitió esta noche algunas citas de tres notas de protesta que el gobierno húngaro dijo haber cursado a la Unión Soviética. En las comunicaciones se denunciaban algunos desplazamientos de fuerzas soviéticas en el país durante los últimos dos días y se señalaba que algunas unidades militares rusas "estaban continuando su avance, mientras que otras tenían rodeada la ciudad de Budapest. La emisora también confirmó que el Premier Imre Nagy había invocado la ayuda de las Naciones Unidas para inducir a las grandes potencias a reconocer la neutralidad de Hungría. El espera anuncio sobre la aludida comisión conjunta ruso-húngara para definir en parte el estado de cosas, pero otros acontecimientos del día tienden a hacer aparecer confusa la verdadera situación.

En horas de la noche se produjeron algunos choques en la mitad de Budapest de la capital, escuchándose el estallido de proyectiles de obuses y el repiqueo de ametralladoras y fusilería. Pero, con anterioridad el gobierno había instruido a las fuerzas húngaras que protegen

la capital que se abstuvieran de hacer fuego aunque los rusos tienen tanques y tropas de infantería emplazados en tres de los cuatro costados de esta capital. Elementos del ejército rojo han ocupado tres pequeñas estaciones ferroviarias ubicadas cerca de la frontera ruso-húngara, pero los observadores de Budapest dicen que esa disposición se tomó al parecer para facilitar y proteger la evacuación de las fuerzas soviéticas del país. Vehículos mecanizados del soviet siguen en control del aeródromo principal de Budapest, aunque se tiene entendido que los rusos han retirado de esa posición algunos tanques medianos. Otros contingentes de la infantería y la artillería rusa mantienen posiciones a sólo unos cuantos kilómetros de la capital y a los lados de la carretera principal que une a Budapest con Belgrado.

TANQUES RUSOS PROTEGEN RETIRADA DE TROPAS:

VIENA 2 (INS) La artillería soviética se concentraron hoy en tres costados de la desafiante Budapest y tomaron el control de tres estaciones ferroviarias en la frontera húngaro-rusa aparentemente con el fin de proteger la retirada del ejército rojo. En fuentes de los rebeldes se afirmó que tropas y aeroplanos de retropropulsión soviéticos estaban atacando ciudades que están en poder de los patriotas, fuera de la capital. Sin embargo, la corresponsal de INS en Budapest, Katharine Clark, informó que la capital está tranquila, aunque en gran tensión. Informó que las tropas y aviones húngaros están sobre alerta pero que no han ocurrido combates a pesar de que los rusos están acampados alrededor de Budapest, excepto en el lado occidental. Dijo ella, que los rusos aparentemente han tomado los terminales ferroviarios solo para proteger la evacuación de sus fuerzas de Hungría. Expresó la corresponsal que todas las indicaciones son de que algunos tanques soviéticos de mediano tamaño han sido retirados del aeropuerto de Budapest controlado por los rusos pero que fueron vistos en el campo varios grandes tanques soviéticos. Se ha producido una urgente necesidad de combustible en la capital, según el despacho de la corresponsal de INS los hospitales, manifestaron, estarán sin carbón dentro de dos días y las centrales eléctricas en tres.

20 MILLONES DE DOLARES OFRECE ESTADOS UNIDOS A HUNGRIA:

Boletín — WASHINGTON 2 (INS) El Presidente Eisenhower ofreció hoy enviar veinte millones de dólares en víveres y drogas al pueblo húngaro que está luchando por quitarse el yugo del dominio ruso. El jefe del Ejecutivo norteamericano hizo tal decisión en una conferencia que celebró con el Secretario de Estado John Foster Dulles.

POLONIA, HUNGRIA, AHORA ALEMANIA:

BERLIN 3 (INS) Millares de estudiantes, que clamaban por un ambiente intelectual libre en el Este de Alemania se unieron hoy a sus profesores en una gigantesca expresión de protesta contra el rígido control del partido comunista en su gobierno.

EN INGLATERRA LOS NEGOCIOS CON AMERICA LATINA SE TRATAN A CONVENIENCIA MUTUA

En su visita a Inglaterra el Presidente de Costa Rica, don José Figueres, se dirigió al pueblo del Reino Unido, desde la emisora B. B. C. de Londres, el 24 de octubre recién pasado. Por una cortesía de la representación diplomática de ese país, LA REPUBLICA ofrece a sus lectores, las palabras que pronunciara nuestro mandatario en esa ocasión. Dijo el Presidente Figueres:

Para mí es muy agradable tener esta oportunidad de saludar a todos los compatriotas de habla española, desde la ciudad de Londres. La visita, que ahora llega a su final, no puede haber sido más placentera ni más útil. Viene uno acá, a la vieja y grande ciudad de Londres, a la Gran Bretaña, tal vez con ideas preconcebidas, con informaciones siempre incompletas. Yo he convivido unos cuantos días con estos admirables británicos, y mis opiniones respecto a todo este gran país, se han clarificado. Muy buena, muy favorable desde luego era desde antes mi opinión sobre la Gran Bretaña, pero tratando a los ingleses acá — hombres de gobierno, hombres de negocios, el hombre de la calle—, se da uno cuenta de que efectivamente este es un gran pueblo y que hay que tratarlo para conocerlo. Admirable es que después de la Segunda Guerra Europea, con toda la destrucción que hubo aquí, con el enorme sacrificio económico y humano que significó esa contienda, admirable es que se encuentra hoy uno a este pueblo siempre joven, siempre vigoroso, siempre mirando hacia adelante. No hay ningún signo que pudiera llamarse de decadencia. Todo lo contrario. Aquí hay una verdadera

eterna juventud. Lo que pasa es que la nación está experimentando un periodo de adaptación a nuevas circunstancias mundiales. Este es un periodo histórico trascendental para todos nosotros, para toda la humanidad, y la Gran Bretaña, con sus enormes conexiones en todo el Universo, lógico es que sienta, que se conmueva ante la gran transformación humana de nuestro tiempo; y esas transformaciones siempre traen pequeñas perturbaciones, pequeñas incomodidades, problemas económicos, problemas monetarios, todo eso que lleva consigo el cambio. Pero, eso es lo que hay en Inglaterra a estas horas: un cambio para echar adelante y siempre adelante. Una de las sorpresas que me he llevado es el trato con los hombres de gobierno ingleses. Yo ya conocía esta clase de hombres por el Servicio Diplomático, pero viéndolos actuar aquí, en su propio medio, los admira uno más. Son una rara combinación de cortesía, con eficiencia. Es fácil ser cortés cuando no se es eficiente, pero estos ingleses saben combinar muy bien ambas cosas. Después los hombres de negocios: esta gente tiene una mentalidad universal, tiene una manera de mirar hacia afuera que es producto de su situación insular y de su larga historia de negocios con todo el mundo, que se siente todavía, que la nota aún. Acá preguntan qué es lo que ustedes desean en América Latina, en qué manera lo quieren, qué podemos hacer nosotros, y luego estudian, y si el negocio es mutuamente conveniente, se hace. No es como decir: nosotros queremos hacer tales o cuales cosas allá, y vean si a ustedes les conviene. Es la ma-

nera inglesa de ver las cosas. Si es en el campo cultural, da gusto tratar con los profesores. Estuve en la Universidad de Oxford, estuve en la Escuela de Economía de Londres, y he estado en otros centros culturales, y es verdaderamente admirable el alto calibre de cultura intelectual digamos, sin ninguna pedantería, la alta sensibilidad artística, espiritual, de esta clase culta inglesa. Luego, las enormes oportunidades que tiene el público aquí, en el ramo del teatro, de la ópera, del ballet. Hay cien teatros tal vez, para hablar en números redondos, dando todas las noches lo mejor de la literatura universal y siempre llenos; y siempre los londinenses y los visitantes internacionales haciendo cola, por que nunca alcanzan los asientos. Es decir que la producción del arte en Londres, es más bien inferior a la demanda. Aquí hay una gran demanda por la creación artística.

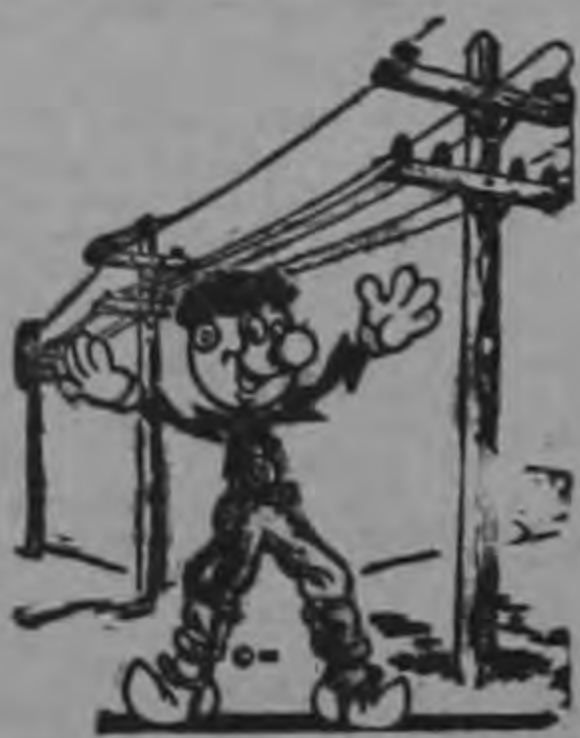
Si es el campo, si es la agricultura, si es la ganadería, si son sus productos lácteos, no hay aspecto de la vida inglesa que no sea admirable. Yo estoy convencido, por unos cuantos días de convivir aquí, con los ingleses, a los distintos niveles de vida, de que esta es una gran nación, y de que lo seguirá siendo.

Tengo mucho gusto de saludar al pueblo inglés acá, al final de mi visita, en agradecer la gran cordialidad que nos han dispensado los ingleses de todas las categorías, en todas las posiciones, y en hacer coparticipes de esta gran satisfacción que experimento, a todos mis hermanos de lengua castellana.

SUSPENSION DE SERVICIOS ELECTRICOS

EN LOS ALREDEDORES DE LA SABANA

Mañana Domingo 4 de Noviembre de las 7 a. m. a las 4 p. m.



Trabajo día y noche y no omito esfuerzo para mejorar los servicios que presto a ustedes. Esto me obliga a no poder estar en sus casas en algunas ocasiones, pero mis ausencias se limitan únicamente al tiempo mínimo indispensable para realizar las mejoras.

REDDY KILOWATT
Su Servidor Eléctrico

Compañía Nacional de Fuerza y Luz S. A.

Una empresa a su servicio con utilidades limitadas por Ley.

Con el objeto de continuar los trabajos de mejoramiento en nuestras líneas de alta tensión, serán suspendidos los servicios eléctricos el próximo Domingo 4 de Noviembre,

de las 7 a. m. a las 4 p. m. en:

Costado Sur de La Sabana desde 300 varas al Este de la Escuela Osejo hasta la Planta de Los Anonos.

Costados Oeste y Norte de La Sabana incluyendo el Barrio Las Américas y el Estadio Nacional.

Carretera a Pavas desde La Sabana hasta el caserío Rohmoser.

NOTA:

De ser posible los servicios serán restablecidos antes de la hora indicada

EL LUNES FINALIZA ELECCION DE MADRINA DEL MINISTERIO DE TRABAJO

El Comité Organizador Pro-Elección del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, invita a presenciar el escrutinio final del torneo que con tanto éxito se ha venido realizando, el cual se llevará a cabo el día 5 de noviembre próximo, a las 5 p. m. en el Salón de Actos. Aprovecha la oportunidad para agradecer muy sinceramente la colaboración que en todo momento y en forma altruista han brindado y puesto de manifiesto los comités que se constituyeron en sólidos baluartes para emprender su campaña a favor de la candidata de su simpatías.

Al distinguido público y muy estimados amigos del Ministerio de Trabajo hace llegar sincero reconocimiento, por la acogida tan amplia que dispensaron al acto social que organizaron. Las cinco bellas, simpatísimas y distinguidas candidatas ha-

rán acto de presencia durante todo el tiempo que dure el último escrutinio, dando realce y esplendor con ello al Recuento que en forma de velada se programa.

La Madrina electa recibirá de manos de sus compañeros un esplendoroso y fragante ramo de flores, motivo sublime que patentiza el júbilo que experimentan sus corazones, identificados noblemente y regocijados por la designación tan acertada que entusiastamente adjudicaron su admiradores.

MAÑANA

es la RIFA de la

CRUZ ROJA

SE REFUNDIRAN RADIOPATRULLAS Y TRANSITO

De acuerdo con la distribución del presupuesto que registrará los gastos nacionales del gobierno el año entrante, se refundirán los cuerpos de Radio Patrullas y Dirección General de Tránsito, paso que significará una economía en los gastos que será destinada a aumentar los números de Guardias Civiles. Bajo la dirección del Coronel don Rodolfo Herrera, se ha estado trabajando en la planificación de ese centro, que vendrá a convertirse en un cuerpo de vigilancia motorizada en beneficio de la tranquilidad pública.

EN LA ASAMBLEA LEGISLATIVA:

POR FALTA DE QUORUM NO HUBO SESION AYER

Ayer no celebró su acostumbrada sesión la Asamblea Legislativa por falta absoluta de quorum pues a las tres y media de la tarde, apenas si habían 22 señores Diputados, por lo que el Presidente señor Cortés anunció que no habría sesión con tal motivo.

En la sesión del próximo lunes es posible que se entre de lleno a la discusión del presupuesto ordinario de ingresos y egresos de

la República, aunque como ya lo hemos informado el asunto tabacalero fue postpuesto a principios de esta semana para discutirse nuevamente el lunes entrante. De tal modo que para la sesión del lunes tendremos este asunto de la ley de regulación de relaciones entre productores e industriales de tabaco y el dictamen de presupuesto general.

Anúnciese en "LA REPUBLICA"

SOLIDARIDAD CON GUATEMALA EN LAS RECLAMACIONES SOBRE BELICE

La Comisión de Relaciones Exteriores de la Asamblea Legislativa ha vertido dictamen sobre el caso de Belice, consultado a la Cámara por medio del Gobierno de Guatemala.

Dicho dictamen es el siguiente:

El Congreso de la hermana República de Guatemala, por conducto de su Presidente, se ha dirigido al Presidente de la Asamblea Legislativa de Costa Rica transcribiéndole la Resolución de ese Alto Cuerpo de dirigirse a todas las Cámaras Legislativas de América pidiéndoles que se solidaricen con la República de Guatemala en su lucha por la efectiva reincorporación de Belice a ella.

La Comisión de Relaciones Exteriores, respetuosa del principio Constitucional que establece que la dirección de las relaciones internacionales corresponde al Poder Ejecutivo, ha recabado la opinión del Ministerio de Relaciones Exteriores, antes de hacer su pronunciamiento.

No desconoce esta Comisión, ni ha dejado de tomar en consideración, las representaciones que sobre el caso de Belice ha hecho el Gobierno de los Estados Unidos Mexicanos, pero considera que los acuerdos vigentes establecen las normas de solución armoniosa de todas las diferencias entre los países americanos y a este respecto cabe destacar, entre otros, el de la Comisión Americana de Territorios Dependientes reunida en La Habana en julio de 1948, cuyo Acuerdo III Acta final en su Artículo II, dice:

"Formular votos porque las diferencias entre países americanos acerca de este territorio (Belice) se resuelvan por los medios pacíficos consagrados en los instrumentos americanos vigentes."

Con base en lo antes expuesto, la Comisión de Relaciones Exteriores se permite recomendar que la Asamblea Legislativa scoja la solicitud del Congreso de la República de Guatemala en la fe de que la resolución final de este asunto será determinado por las normas que las Democracias Occidentales han establecido y aplicado para la solución pacífica de sus diferencias; y, por tanto, se permite recomendar a la Asamblea el envío de un mensaje en los siguientes términos:

"...La Asamblea Legislativa de Costa Rica ve con toda simpatía la lucha que ha librado la hermana República de Guatemala por la efectiva reincorporación de Belice a su territorio y hace fervientes votos porque logre sus patrióticos anhelos dentro de la armonía en que las Democracias Occidentales se han propuesto resolver sus problemas."

MAÑANA es la RIFA de la CRUZ ROJA

IMPRESA URBIN S.A.
CALLE 15, SAN JOSÉ, C.R.

Hoy Sábado 3 Nov. 1956

PALACE

3, 7 y 9 ₡ 3.00

IDEAL

6 y 8 ₡ 2.50

COLON

6.30 y 8.30 ₡ 2.50

Super Segundo Pre estreno de Gran categoría; Sofia Loren — Anthony Quinn Henry Vidal en:

HONORIA, la amante del Bárbaro
Italiana de la misma marca que Ulises: LUX FILMS DE ROMA.

VARIEDADES

3, 7 y 9 ₡ 1.50

Ana Berta Lepe, en:

KID TABACO

MODERNO

8 6.45 y 8.45 ₡ 1.50

LIBANO

3, 7 y 9 ₡ 1.25

CASTRO

A las 8.00 ₡ 1.25

Una serie en dos épocas; Hoy Sábado y final el martes

EL MONSTRUO Y EL SIMIO

8 episodios de re estreno.

COLISEO

3, 7 y 9 ₡ 2.00

Johnny Weismüller en

LA ISLA CONDENADA

ARANJUEZ

8 ₡ 1.50

En CinemaScope Howard Keel en:

UN EXTRAÑO EN EL PARAISO

RIO

A las 3 ₡ 1.00

8 ₡ 1.25

Bomba el hijo de Tarzán

en **EL SOBERANO DE LA SELVA**

PRONTO: Gaby - Leslie Caron **LO QUE EL CIELO NOS DA** — Rock Hudson.

MAÑANA es la RIFA de la CRUZ ROJA

RAVENTOS - Hoy

A las 3, 7 y 9 ₡ 3.00
Monumental PRE ESTRENO en Cinemascope! Un título de indescriptible intensidad!

¡Desbordando las compuertas de la emoción...

Destrozando todas las barreras convencionales!

20th Century-Fox presenta

Las Lluvias de Ranchipur

CINEMASCOPE® (The Rains of Ranchipur)

Lana TURNER - Richard BURTON - Fred MacMURRAY

Joan CAULFIELD - Michael RENNIE

y EUGENIE LEONTOVICH

COLOR por DE LUXE

Producida por FRANK ROSS
Dirigida por JEAN NEGULESCO
Guión de MERLE MILLER



— LUX —

A las 3, 7 y 9 ₡ 2.00

Grandioso PRE ESTRENO mexicano! La mujer tentación, la bellísima y arrebatadora Elsa Aguirre, en un drama de pavorosa intensidad!

Engañaba a los hombres... los hacía arrastrar se a sus pies para escupirles su desprecio... y sólo uno, insensible a sus encantos, fue el que pudo llegar hasta su corazón para herirlo dolorosamente con la desesperación de un imposible...

La MUJER de Dos Caras

Oiga a Elsa Aguirre interpretando con su voz sensual las más populares canciones de Lucho Gatica en Costa Rica!

Una película que conmoverá a las mujeres y enfurecerá a los hombres!



FILMADORA CHAPULTEPEC presenta a
ELSA AGUIRRE
ARMANDO SILVESTRE en

La Mujer de dos Caras

CAPITOLIO

A las 3, 6.45 y 8.45 ₡ 1.50

ADELA

A las 3, 7 y 9 ₡ 1.50

Divertidísimo estreno mexicano! Un simultáneo de carcajadas!

Rossana PODESTA, Armando SILVESTRE y Marco VICARIO, en:

"EL GALLO DE ORO"

Center City

A las 3 .. ₡ 1.25

UN LLANTO EN EL PANTANO

A las 7 y 9 ₡ 1.50

BATACLAN INTERNACIONAL

Prohibido para menores de 21 años.

Keith

A las 7 y 9 ₡ 1.00

Sterling Hayden, en:

CASTA DE MALDITOS

Un polvorín de emoción!

Guadalupe

A las 3 .. ₡ 1.25

A las 7 y 9 ₡ 1.50

Victor Mature, en:

UN SABADO VIOLENTO

Cinemascope. Tecnicolor.

SALON BALMORAL

LA TERRAZA MUSICAL DE SAN JOSE

PRESENTA

Los Jerezanos

TODA LA GRACIA DE LA ESPAÑA CAÑI

PRESENTADA POR ESTA MAGNIFICA PAREJA DE BAILE.

TRIO LOS ASES

y LA GRAN ORQUESTA BALMORAL

Bajo la dirección del maestro DELIO SANCHEZ.

Derecho de admisión: ₡ 5.00.

MAÑANA DOMINGO



La República

Gerente - Administrador: Julio C. Forero
 Jefe de Redacción: Julio C. Suñol
 Jefe de Anuncios: J. Alberto Garnier O.

Servicio Informativo de la International News Service.
 Representante en EE. UU.: Melchor Guzmán Inc.
 Representante en Inglaterra: Atlantic Pacific Representations.
 Gerencia de Anuncios y Económicos: 724 - Apartado 2130.
 Suscripción en el país: \$ 5.00 mensuales.
 Teléfonos: Suscripciones y Agencias: 1011. - Dirección y Gerencia: 1014
 La colaboración será solicitada, no se devuelven originales de artículos

—(Viene de la PAGINA 2)—

ner el orden y la tranquilidad dentro del país, aspectos necesarios para garantizar los derechos constitucionales y demás de carácter legal, todo lo cual crea el clima propicio para el libre desarrollo de las mismas fuentes productoras de riqueza. En lo que sí debemos estar de acuerdo, es en realizar una justa distribución de todos los ingresos del país a fin de llenar equilibradamente todas las necesidades. Durante el período que ocupé el Ministerio de Obras Públicas, fue mi preocupación construir, conforme las necesidades del país, carreteras, escuelas, unidades sanitarias y otras obras, las que se realizaron

en número muy superior a las que llevaron a cabo administraciones anteriores. Desde luego, participo del criterio de ustedes y estoy seguro que el Partido Liberación Nacional se esforzará al máximo, en el próximo período presidencial, por intensificar el plan de construcción de obras públicas.

El problema que ustedes señalan del abandono de tierras cultivables las que podrían facilitarse a trabajadores desocupados, ha merecido nuestra atención y estamos seguros, que mediante una legislación adecuada, se podría resolver convenientemente. Existe el proyecto para crear el Instituto de Tierras y Colonias que prevé ese objetivo. Razones

de orden presupuestaria han impedido llevar adelante su ejecución. En todo caso, ya sea sobre la base de esa entidad con sujeción a cualquier otro estatuto legal, si resulta de imperiosa necesidad proveer a los trabajadores desocupados, especialmente a los agrícolas, de tierras para que las cultiven. En algunos casos se ha dado la situación de trabajadores que, al quedar cesantes, reciben el importe correspondiente a las prestaciones legales, las que podrían emplearse en actividades productivas, como cultivando la tierra, evitándose así que el trabajador, con el transcurso del tiempo, se encuentre sin recursos propios para satisfacer sus necesidades.

Las facilidades de crédito por parte del sistema bancario nacional, no solamente deben serlo para la adquisición de tierra como ustedes lo proponen, sino también para emprender en cualquier otra actividad productora de bienes. El crédito, cuidadosamente manejado y utilizado, constituye una palanca poderosa en el desarrollo económico de los países. Especialmente tratándose de la agricultura en pequeño, nuevas in-

dustrias y otras semejantes, el Estado, por medio de sus Instituciones, debe prestar la ayuda que se considere oportuna en cada caso. Queda claro, que participo de la idea de ustedes, sea en cuanto a las facilidades crediticias que se deben otorgar a los empresarios, agricultores y demás personas que intervengan activamente en el proceso de producción de la riqueza.

En la parte final del plan en comentario, señalan ustedes tres aspectos que mantienen relación directa con las actividades de previsión social a cargo del Ministerio de Trabajo: subsidios a los trabajadores desocupados, paralización de los juicios de desahucio e intervención de las centrales sindicales en la gestión a cargo de la Oficina de Empleo del Ministerio de Trabajo. Los auxilios a trabajadores cesantes son atendidos por el Ministerio de Trabajo al tenor de lo que disponen la ley número 911, el Decreto-Ley número 201 y el Reglamento respectivo. Desde luego que esa ayuda debe continuar, reforzándose la partida presupuestal del caso, la que debe ser suficiente para que los auxilios comprendan el pago de arrendamiento de casa, suministro de artículos de primera necesidad, atención médica y demás provisiones que sean necesarias. La paralización de los juicios por desahucio, se regula por el Decreto-Ley número 214, el que está en vigor y con base en el cual interviene constantemente el Ministerio de Trabajo. Debe mantenerse ese estatuto como ustedes lo sugieren, ya que de su aplicación se derivan beneficios positivos, como es el evitar que la familia del trabajador desocupado sea desalojada de la casa que habita sin protección alguna. Es cierto que en la Oficina de Empleo del Ministerio de Trabajo no existe representación directa de las organizaciones sindicales; sin embargo, por la naturaleza misma de ese Ministerio, no hay duda que tiene que dirigir su gestión, fundamentalmente, en interés de la clase trabajadora y de todas aquellas personas que afrontan problemas sociales. Al promulgarse la Ley Orgánica del Ministerio en referencia, se vino a crear la Oficina de Empleo que había sido eliminada en la administración anterior. Se ha procurado prestar un servicio eficiente dentro de las limitaciones económicas existentes. Será nuestro propósito dotar de mayores recursos a esa dependencia con el objeto de que pueda cumplir mejor con todos los fines que se prevén en la citada Ley Orgánica.

aspectos que igualmente deben ser considerados al formularse un plan que contribuya a crear nuevas oportunidades de trabajo. Para no citar otros bastaría hacer mención al incremento industrial del país y al establecimiento de escuelas vocacionales. La industria nacional aun no se ha desarrollado de manera tal que pueda absorber suficiente cantidad de mano de obra. Se hace indispensable acelerar el proceso de industrialización del país, protegiendo en forma adecuada las empresas de esa naturaleza existentes y promoviendo el establecimiento de nuevas actividades. Además de las ventajas que se obtendrían al disminuir el costo de artículos que hoy día se exportan, se daría la oportunidad de trabajo a muchos costarricenses. Será nuestro empeño actuar en tal sentido ya que una economía como la nuestra, que se fundamenta casi exclusivamente en la producción agrícola, está sujeta a una serie de riesgos que desequilibran el presupuesto nacional y perjudican notablemente los servicios que el Estado debe brindar a la comunidad.

Dentro de un proceso de industrialización del país debe merecer especial atención la capacitación profesional. El Estado debe proveer al establecimiento de escuelas con ese objeto. El obrero costarricense, en términos generales, reúne satisfactorias condiciones de técnica y habilidad en la mano de obra. Pero si se logra una perfección aun mayor, se obtendrán otros resultados de indudable ventaja, como más demanda de mano de obra, mejoras salariales, mayor rendimiento en la producción. Será, por lo mismo, nuestra preocupación la de apoyar todo plan que tienda a capacitar suficientemente al obrero costarricense.

El tema que ustedes han planteado puede ser objeto de otros comentarios lo que dejaré para oportunidad posterior. Por ahora, me he limitado a referirme a los aspectos concretos que a ustedes interesa. Pueden tener la seguridad de que será norma fundamental de nuestra política, la de procurar el mayor bienestar para todos los costarricenses, pues de lo contrario no me atrevería a dirigir un movimiento político que precisamente trata de levantar el nivel de vida de toda la población, y reconocer el derecho al trabajo como uno de los atributos esenciales del ser humano.

Aprovecho la oportunidad para suscribirme de ustedes con mi mayor consideración, muy atento y seguro servidor,

No se refieren ustedes a otros

Francisco J. Orlich

Se dijo que asumió el poder en Hungría



Zoltan Tildy (arriba) ex-presidente húngaro que renunció en 1948 fué nombrado premier delegado, en Budapest, mientras los líderes rojos húngaros formaban un nuevo gobierno en el que figuran algunos no-rojos populares tratando de apaciguar a los rebeldes. (INP)

La esposa del Primer Ministro japonés



La señora Kaoru Hatoyama esposa del primer ministro japonés Ichiro Hatoyama recibiendo una titulación en el Barnard College, Nueva York. La señora Hatoyama es presidenta de la Universidad de Mujeres Kyoritsu y directora de la Asociación de Mujeres del Japón. (INP)

GANADEROS NACIONALES HACEN UNA EXCITATIVA A LA ASAMBLEA

Numerosos telegramas fueron recibidos ayer por el Directorio de la Asamblea Legislativa, y por el Diputado Escalante Durán, provenientes de múltiples ganaderos nacionales que en esa forma plantean a la Cámara atenta excitativa para que se apoye y promulge el proyecto de ley presentado por don Matías Sobrado y tendiente a autorizar la exportación de los excedentes de ganado de carne gordo.

Como ya se ha informado, este proyecto fué presentado a conocimiento de la Cámara por medio del Diputado don Manuel Escalante Durán, quien lo acogió y apadrinó. Los ganaderos nacionales han visto con muy buenos ojos este proyecto, ya que él les permitirá salir de los excedentes de ganado en pie que produzcan obteniendo los beneficios de la exportación.

REBELDES HUNGAROS EN LA FRONTERA AUSTRIACA



Soldados rebeldes húngaros con brazaletes de identificación muestran al través de la barrera de la frontera con un austriaco en Nickelsdorf. (INP)

DESTROZAN BANDERA HUNGARA



Ciudadanos norteamericanos oriundos de Hungría destrozan una bandera húngara después de arriarla frente a una exhibición de banderas de las Naciones Unidas en el Rockefeller Center, Nueva York. En su lugar, la bandera nacional de Hungría fué izada en honor de los "héroes que han muerto por la libertad" en aquel país europeo. —(INP)—

PILOTOS DE LA ESTRATOSFERA



Pilotos para entrar en el laboratorio de la estratosfera de la Marina de Guerra norteamericana en Minneapolis, para una prueba de grandes altitudes, se ve a los aeronautas Malcolm Ross (izquierda, sentado) y Morton L. Lewis, (derecha, sentado) ambos tenientes comandantes. Se preparan para lograr una nueva marca mundial de altitud en un globo plástico que ordinariamente sólo lleva instrumentos meteorológicos. Esperan elevarse a 75.000 pies, (unos 25.000 metros).—(INP)